

## LA CARTA DEL APOSTOL SAN PABLO A LOS ROMANOS

### *Pablo ucheẽ mbesa mondo Roma jenda je*

<sup>1</sup> Co aico co mbesa jẽje co. Se rei Pablo. Jesucristo rimba rei se. Dios que seirabo ra. Ucheẽ nenei nenei sacua. Dios que semingo icue ra. Ucheẽ turã nenei nenei sacua.

<sup>2</sup> —Secheẽ turã tamondo mbia je, i que Dios cose ra. Ucheẽ nenei neneisa je ñee. Echeẽ ngue ique cote ra.

<sup>3</sup> Dios cheẽ turã nandembiiranduchĩ Jesucristo riĩ cote. Dios riirĩ ndei Jesucristo. David riirina ngue tu íbii cote ra.

<sup>4</sup> Jesucristo manonde, Espíritu Turã ngue embuquera ra. Dios quirãcuã je que embuquera ra. Dios riirĩ ndei Jesucristo. Nyebe Espíritu Turã embuquera nguiã. Mbia mbiirandu randu sacua Dios riirĩ ndese.

<sup>5</sup> Dios turãte que ure je ra. Jesucristo riĩ. Nyebe ureirabo mingo nguiã ucheẽ nenei nenei sacua. † nda mbia mangue chooñoa jenda abe Jesucristo icua. † nda mbia mangue chooñoa jenda abe Jesucristo cheẽ mumbayã no.

<sup>6</sup> Sã jẽ Jesucristo cheẽ jemumbayãte no. Sã Dios jẽirabo no. Jesucristo rimbarã.

<sup>7</sup> Co ambesa mondo quia Rómaa jẽje co. Dios chesecua tuchi chõ jẽ nde. Dios que jemingo icue

uquiatorã nda. Nanderu chõ Dios re. Nanderere-cua chõ Jesucristo re. Sã ãquĩ turã mbei riqui jẽje. Sã ãquĩ ndiqui jembia tuchi.

*Pablo oso sete raque Rómaa*

<sup>8</sup> —Jesús quiato tuchi chõ ãquĩ ndiqui re, i jate mbia quia jeniã. Mangue chooñoa jenda abe. Nyebe aico nguiã gracias i tuchi Dios je co.

<sup>9</sup> Dios cheẽ asenei senei mbeite quia mbia je co. Eriirĩ niã. Dios resa rae aico embesa mbesa jẽje a. Aico ñee mbeite Dios je jeniã co.

<sup>10</sup> Aico ñee ñee mbeite Dios je co. I nda Dios semondo jendea. Semondose mose ra aso jendea.

<sup>11</sup> Seso sete raque jendea. Jembaaquiato quiato sacua Jesús rĩ. Jembirãcuã sacua Jesús rĩ.

<sup>12</sup> Seso sete jendea. Ñimbã sacua nyiese. Nandeico tuchi sacua Jesús rui. Nande Jesús nandeicuate resẽ.

<sup>13</sup> Taso jendea, ae beite rei que se quia ra. Taem-baaquiato quiato Jesús rĩ, ae rei se. Eĩ nda Jesús jẽicua secheẽ nguire. Sã mbiamo Jesús icua tuchite secheẽ nguire no. Mbae seriquisã quisã mbeite. Nyebe asoã mbeite nguiã jendea.

<sup>14</sup> Jesús cheẽ nenei nenei si ahuã aroneãte. Tasenei senei tuchi mbia ja je. Griego ja je. Mbi-amo abe je. Eaquiato je. Eaquiatoã abe je.

<sup>15</sup> Nyebe aico nguiã icoquiato co, Jesús cheẽ nenei nenei sacua jẽje. Roma jenda je.

*Jesús cheẽ quirãcuã tuchi*

<sup>16</sup> Aireĩ ireĩ eãte Jesús cheẽ nenei nenei mbia je. Jesús cheẽ quirãcuã tuchi quia icue nguiã aba chiangui rĩ. Aba rirõ sacua mbae icua si. Judíos je

rane ngue Jesús cheẽ quirãcuã nda. Judío eã je abe no.

<sup>17</sup> Jesús cheẽ nandembiirandu quia ã. Nande Jesús icua mose, Dios ra nandeisi turã uquiatorã. Mbae turã mo nandesaã eãte raque.

Ae Jesús icua quia nae, Dios ra ãquĩ isi turã tuchi. Õquĩ nda siqui bei cote, i ñi embesa ji re.

### *Mbia icuã tuchi Dios je*

<sup>18</sup> Ae siqui Dios rã eãte nae, ãquĩ nda Dios mbasi ja. Ae siqui icuãte quia nae, ãquĩ nda Ibatenda mbasi ja no. Õquĩ nandeicuate quia nande co. Ichõĩñosa reã ñee andu sereãte quia ñene.

<sup>19</sup> Jirandu tuchi rei que Dios rese ra. —Eĩ ae chõ nguiã co, i rei que Dios ee ra. Dios icua sereãte quia ñene.

<sup>20</sup> Dios rese mbia mae aroneãte raque. Dios quirãcuã ndese mbia mae aroneãte raque. Mbia ra Dios icua uchiangui re, echiao rese mae mae mose. Dios que mbae chao ja nyii ra. Aque mose bei mbia riqui mae mae Dios chiao rese co. Nyebe eriqui nguiã “Dios rese ureiranuãte”, i aroneãte.

<sup>21</sup> Jirandu tuchi rei que Dios rese resẽ. Ñee turãyã tuchi chõchĩ Dios rĩ. Gracias iã ñochĩ Dios je. Nyebe eriqui nguiã ndua icuã icuã mbei. Nyebe eriqui nguiã itongui rĩ mbei.

<sup>22</sup> “Ureaquiatute” ichõĩño ñochĩ equia ãquĩ. Eaquiatuã ño siqui nguiã ãquĩ.

<sup>23</sup> Hui tuchi que Dios si ra. Ae manoã mbeite quia, aque si. Sererecua i chõchĩ mbae ao ao ji je cote. Ae ra mano, ãquĩ je chõ eriquichĩ nguiã “sererecua”, i. Mbia raanguia je. Quiaa rĩnda je

chõ eriquichĩ nguiã “sererecua” i. Ae mbebe quia. Ae uchã nguia. Ae nguata quia nguie rese. Ñquĩ je chõ eriquichĩ nguiã “sererecua” i.

<sup>24</sup> Nyebe Dios hui nguiã esi cote. Mbae icuã naa naa mbei sacuã cote.

<sup>25</sup> Ñee ñooño tuchi Dios riĩ cote. “Nandererecua” i chõchĩ Dios chiao je cote. “Nandererecua” i rocoĩ Dios mii je. “Nandererecua” i bei chõ mbichĩ aba quia Dios mii je. Amén.

<sup>26</sup> Nyebe Dios erecha ja nguiã cote. Oco chooño sacuã mbae icuã ndese. Ubi icuã ndese. Cuña mo oco oco nyiese si. Cuña ngu raã naa cuña nongue je. Siqui rocoĩ ngu rese.

<sup>27</sup> Hombre mo abe hombre nongue mo oseĩ oseĩ. —Seninisirã nde, i ñee ñee uchue si. Oco oco nyiese. Siqui rocoĩ ngũinisi rese. Icha tuchi Dios si. Nyebe Dios riqui nguiã embasi tuchi co cote.

<sup>28</sup> Dios rese jirandu sereã. Nyebe Dios hui nguiã esi. Siqui bei bei sacuã ubi icuã ndese. Nyebe eĩ eĩ nguiã nyue mbae icuã ndese.

<sup>29</sup> Eicuã tuchi eriqui ñquĩ. Ico chooño tuchi equia cuña ndese ñquĩ. Ndua ndua icuã mbei tuchi equia ñquĩ. —Aque rã nda se chã, i beite equia emo mbae je ñquĩ. Mbia mbasi chooñote equia ñquĩ. Mbaecha ucuayã ñooño tuchi equia ñquĩ. Mbia iquia iquia chooño tuchi equia ñquĩ. Paama i chooñote equia uchue ñquĩ. Mbia mbirĩ irĩ ñote equia ñquĩ. Mbia ucuayã ñooño mbeite equia ñquĩ.

<sup>30</sup> Ñee ñooño mbeite equia mbia mo nii ñquĩ. Dios ucuayã tuchi equia ñquĩ. Ñee icuã icuã mbeite equia aba cheẽ ndibishorõ ñquĩ. Ucuasu raã naa

ñoñoote equia ùquĩ. “Se quiarei i tuchi”, i beite equia ùquĩ. Emo mbiicua ìcuã mbeite equia ùquĩ. Ngu cheẽ mumba mumba chooñote equia ùquĩ. Usi cheẽ abe mumba mumba chooñote equia ùquĩ.

<sup>31</sup> Eaquiataũ tuchite ùquĩ. Ucheẽ mumba mumbate ùquĩ. Emo je eturã eãte riqui ùquĩ. Emo ìcuã si eriqui tesareiãte ùquĩ. Eya eã eãte riqui emo ndese ùquĩ.

<sup>32</sup> —Ae ùquĩ saã saã nguia mbae ìcuã nae, ùquĩ nda amondo tata cuasu, i que Dios ra. Dios cheẽ ìcuare quiatu eriqui nguia mbae ìcuã naa i ite. — Sã emo abe mbae ìcuã naa naa nandechabe, i chee chee.

## 2

### *Dios mbia cuata tea ja*

<sup>1</sup> —Dios ra ùquĩ mbasi rã ña, erechĩ nda ùquĩ mbia ìcuã je. Nde i mose, nde abe ra ndeicua nyecua mbia je. —Seturãte aico co, jerechĩ nda jẽ! — ùquĩ ndiqui mbae ìcuã naa naa ùquĩ, nde i mose, ùquĩ ìcuã sí chõ eresaã saã nguia nde abe aque.

<sup>2</sup> —Ae ùquĩ ìcuã saã saã nguia, ùquĩ tambasi, i mose Dios, Dios ra embasi chooño eã. Maende erese quia ra embasi.

<sup>3</sup> —Dios ra ùquĩ mbasi rã ña, erechĩ nguia huee. Eraã sí tuchi chõ ereicochĩ nguia ùquĩ sí raã naa aque. Nde abe ra Dios nembasi ùquĩ ndese resẽ.

<sup>4</sup> Dios ia eãte raque aba ìcuã ndese. Dios aba mbasi jei eã ndaque aba ìcuã mosebe. Ñimbirãcuãte aba ìcuã je. Coche ñene, ereã ñochĩ Dios chimbirãcuã mose ndeje. —Eyayã jé nda

huicua ndese cha, i Dios quia nderi co. Nyebe eriqui nguiã ñimbirãcuã ndeicuã je.

<sup>5</sup> Ndechãã atã tuchi chõchĩ. Ndeico sereã tuchi chõchĩ Dios rui. Ndeicuã eremunua tuchi chõ nguia aque re. Dios nembasi nonde. Dios mbia icuã mbasi ja mose ra nde abe mbasi.

<sup>6</sup> Aque mose ra Dios mbia mbuchao chao. Emo emo nda emondo tata cuásuu. Emo emo nda emingo bei no.

<sup>7</sup> Ae eturã mbeite riqui, ñquĩ nda Dios mingo bei. Nyoĩ sete quia Dios rea re. Siqui bei serete quia mbia mingo beisa rese re. Nyebe ra Dios emingo bei cote.

<sup>8</sup> Dios ra paama i tuchi mbia icuã je. Mbasi tuchi rae. Mbia mbiicua tuchi quia ñquĩ nde. Dios cheẽ mumbate quiatu nguiã. Nyebe ra Dios embasi tuchi.

<sup>9</sup> Ae siqui mbae icuã ndese, ñquĩ ja ra Dios mbasi. Judíos icuã nane nda embasi. Judíos eã abe ra embasi no.

<sup>10</sup> Ae siqui mbae turã ndese, ñquĩ je ra Dios turã mbei. Judíos turã nane. Judíos eã abe cote. Mbiam ra ñquĩ turã icua tuchi. Dios ra ñquĩ mbiam tuchi.

<sup>11</sup> Co quiatu, i eã nda Dios mbiam mo mii je. Mbiam ndese ra ebia eã. Mae turã ja chõ nda erese.

<sup>12</sup> Ae jirandu eãte Moisés chimbese rese nae, ñquĩ siqui icuã mose ra Dios embasi. Jirandu eãte raque Moisés chimbese rese. Ae Moisés chimbese icua nae, ñquĩ siqui icuã mose ra Dios embasi. Moisés chimbese cheẽ nguire ra Dios embasi.

<sup>13</sup> Ae Dios cheẽ ñandu chooño nguia nae, “taẽisi turã” iã nda Dios ñquĩ je. Ae Dios cheẽ mumbayã nguia nae, ñquĩ nguiatu ra Dios isi turã.

14 Ae judíos eã nae, ùquĩ Moisés chimbese ñandu eã mbeite raque. Ûquĩ mo ae sigui turã turã mbei mbae turã ndese. —Mbae turã nandesaã, ite eicua. Dios cheẽ andu eãte raque emo mose.

15 Ae ae chõ mbae turã icua nguiã. Mbae icuã abe icua. Mbae icuã naa mose, “eicuã asaã ñochĩ”, i tuchi eicua uchiangui re. Mbae turã abe raã mose eicua tuchi uchiangui re no.

16 Aque mose ra Dios ñee Jesucristo je. Ae icuã mbia saã nyecuayã cuayã nguia nae, ùquĩ nda Jesucristo mbuchecua ja cote. Jesucristo ra mbia icuã mbasi mbae icuã ñii cote.

### *Judíos Moisés cheẽ mumba mumba*

17 —Judíos chõ ure re, jeyne equia ùquĩ. —Moisés chimbese ra nandemingo bei, jeyne chõchĩ equia ùquĩ. —Dios quiarei ebia tuchi ure mii ndese, jeyne chõchĩ equia ùquĩ.

18 Ae Dios bite nae, ùquĩ jẽicuate quia jẽ ùquĩ. —Moisés cheẽ ureicuate quia ã. Nyebe mbae turã ureicua jate quia ã, jeyne chõchĩ nguia ùquĩ.

19 —Ure mii ño ñeenda Dios icha ureicuachĩ, jeyne bei chõchĩ equia ùquĩ. —Itondaru jenda uretesaete, jeyne chõchĩ equia ùquĩ.

20 —Mbia aquiatuã urembaaquiato quiatu, jeyne chõchĩ nguia ùquĩ. —Mbia aracuayã urembaaquiato quiatu, jeyne chõchĩ nguia ùquĩ. Jẽ Moisés chimbese jẽicua aba reãte quia ùquĩ. —Moisés chimbese ñee ñooño eãte, jeyne raque quia eicua ùquĩ.

21 Jẽaracuayã mbia jembaaquiato quiatuchĩ nguiã. ¿Mbaerã jeñimbaaquiato iã jẽ nyii re? —Mbae

ra jembuquiachãchĩ, jenyẽ chõchĩ equia ãquĩ. Jẽ sí chõ mbae jembuquiachã nguiã ãquĩ.

<sup>22</sup> —Emo ninisi rese ra jẽingo chĩ, jenyẽ chõchĩ equia ãquĩ. Jẽ sí chõ jẽingo nguiã emo ninisi rese ãquĩ. —Ae je mbia riqui “Dios” i chooño nae, ãquĩ ndese ra jẽingo chĩ, jenyẽ chõchĩ equia ãquĩ. Dios abareã mbae jembuquiachã quiachã ñochĩ nguiã ãquĩ.

<sup>23</sup> —Dios cheẽ ureicua tuchi quia ure ã, jenyẽ chõchĩ equia ãquĩ. Jẽ sí echeẽ jemumbate quia ãquĩ. Nyebe mbia riqui nguiã ñee turã eãte Dios rĩ ã.

<sup>24</sup> Nyebe embesa ji cheẽ ndiqui nguiã ique ã cote. Jẽ Dios cheẽ mumba mose, judíos eã ndiqui ñee icuã tuchi Dios rĩ ã.

<sup>25</sup> Coche circuncisión jẽsaã saã nguiã Dios je, jẽingo bei mose Dios cheẽ ndese. Jẽingo eã mose Dios cheẽ ndese, circuncisión naa eã naanguia chõ jẽingo nguiã ãquĩ.

<sup>26</sup> Ae circuncisión saã eã nguia nae, ãquĩ siqui mose Dios cheẽ ndese, circuncisión naande raanguia chõ eriqui nguiã ãquĩ.

<sup>27</sup> Ae circuncisión saã eã nguia nae, ãquĩ siqui mose Dios cheẽ ndese, Dios ia tuchi chõ ãquĩ ndese re. Eyare rocoĩ jendese. Jẽ nguia Dios cheẽ jemumba mumbate nguiã. Dios cheẽ jẽicuate raque. Circuncisión jẽsaã saãte raque.

<sup>28</sup> Ae judíos Dios cheẽ mumba mumba quia nae, judíos tuchi eã ño ãquĩ nde. Circuncisión naa naa ndaque. Ae circuncisión saã nguia nae, ãquĩ siquiã mose Espiritu Turã ndese, circuncisión turã eã ño ãquĩ nde.



29 Ae Dios isi tuchi quia uchiangui re, ũquí nguiarei judíos tuchi. Ae siqui Espíritu Turã ndese, circuncisión tuchi chõ ũquí cote re. Ũquí je ra mbia achõ ñee turã eã. Dios abe quia ra ñee turã ee.

### 3

1 ¿Mbaerã judiorã sete riqui mbia re? ¿Mbaerã circuncisión sete riqui mbia re?

2 Eturãte quia mbia je re. Judíos je quiatu ngue Dios ucheẽ mondo nguiã. Mbiamo je eã.

3-4 Judíos mo hui hui raque Dios cheẽ si. Dios quia ra ñee ñooñoã mbei. Echeẽ nguia ra io bei. Mbiamo hui hui raque esi. Mbiamo ñee ñooño ndaque. I ñi embesa ji re:

Ndecheẽ nda io tuchi mbia resa rae.

Mbiamo icuã mose ndeje, nde quia ra ere tuchi mbiamo si,  
i que embesa ji ra.

5 Jemo ngue ñee no nda: —Dios turãte riqui nandemicuã je co. Mbae icuã nandesaã saã mbei chõ nguia. Mbiamo mae sacuaã Dios turã ndese. Dios nandemicuã mbasi mose, Dios icuãte, i chõchĩ jemo. ¿Mañi nande ra ũquí ñee mose re?

6 Ichõño tuchi chõ ũquí nde. Dios icuã aroneãte. Dios icuã mose, eĩ nda Dios mbiamo icuã mbasi aroneãte rei.

7 Jemo ngue ñee ño nda. —iNandechẽ ñooño ño nguia jẽ! Nandechẽ ñooño mose, mbiamo ra ñee turã Dios rĩ. “Ñee ñooñoosa reã tuchi quia Dios riqui re,” i ra mbiamo Dios rĩ cote. Nyebe Dios riqui nguia nandembasi ãte nandechẽ ñooño mose, i chõchĩ jemo.

8 —Mbae icuã nandesãã saã ño. ¶ nda Dios turã nyecua mbia je, i chõchĩ jemo. Urecheẽ ãte ure ãqui ndesẽ. Ae ñee nguia ãqui, ãqui nda Dios mbasi.

*Mbia mo eturã eãte*

9 Judíos chõ nande re. ¿Nandeturã nda eriqui reĩ mbia mo si re? Tei. Nandeturã eã ño esi re. Nandeicuã ja chõ ñene. Judíos eã icuã ja chõ ñene. Judíos icuã ja chõ eno nde.

10 ¶ ñi embesa ji re:

Emo eturã eãte. Aque miĩ mo eã.

11 “Dios icha taicua”, iãte emo.

“Dios rese taico”, iãte emo.

12 Mbia que icha icha jate Dios si ra.

Eicuã jate que eriqui ra.

Emo mbae turã mo saã eãte.

Aque miĩ mo eã.

13 ãqui quiarei mbia raaque tã tãsa rã.

Aba mbia eã.

Sã eriqui ñee icuã mbei.

Mbia mbiĩrĩ irĩ tuchi ñee ñooño uchuru je.

Mbei rasi rã ño echeẽ nde.

Aba mbasi.

14 Echeẽ icuã achõ tuchi chõ ñene.

Mbia mbiicuãsa tuchi chõ echeẽ nde.

15 Mbia iquia chooño ño ñene.

16 Mangue chooñoa ño eriqui nguia mbae icuã naa naa.

Mbia mbiayã ñooño.

17 Ico chooñoa mbei mbia je.

18 Dios rese ndua eã tuchi,

i ñi embesa ji re.

19 Dios que Moisés chimbasa mee ja judíos je ra.

Embasa ji mumbayã sacua. Mbia huicuã icua ja

sacua. —Dios cheẽ nandemumba tuchi chõ nguia re, i nda mbia ja chã.

<sup>20</sup> Emo ñee aroneãte. —Embesa ji amumbayã mbeite quia co. Nyebe ra Dios seisi turã, i aroneãte emo. Dios que Moisés chimbesa mee mbia je ra. Mbia huicua icua ja sacua.

*Dios icuasa quia ra siqui bei*

<sup>21-22</sup> Dios que Jesús turã teacuquia nande je cote ra. Ae que mano nandeicua ndiquicharõ sacua nda. Nande Jesús icua mose, Dios ra nandeisi turã cote. Eĩ ja chõ Dios mbia je re. Dios bia eã ño mbia mo mii ndese. —Jẽ Moisés chimbesa mumbayã mose, taëisi turã, iãte Dios. —Jẽ Jesús icua mose, uqui mose quiatu ra jaëisi turã, ite Dios. Embesa ji ñiinda abe que ñee ñee Jesús ri nyii no nda.

<sup>23</sup> Nandeicua ja chõ ñene. —Aque eturãte, iã nda Dios nandemo je.

<sup>24</sup> Nandeicuate raque. Dios quia eturãte nande je re. —Mbae mo jemondo jëicua ndibishorõ, i ãte Dios. Jesucristo que mano nandeicua ndibishorõ ndesẽ. Nyebe Dios riqui nguia mae turã nanderese co.

<sup>25</sup> Dios que Jesucristo mondo mbia je ra. Mano sacua mbia icua ndiquicharõ. —Jesús que mano seicua ndibishorõ nda, nande i mose, uqui mose ra Dios nandemingo bei. Dios que mae ñooño mbia icua ndese nyii ra. —Seriirĩ nguia ra mano nguia icua ndiquicharõ, i que ra. Echeẽ ngue ique cote ra. Dios uturã ndeacuquia mose que echeẽ ique cote ra.

<sup>26</sup> Dios riirĩ ngue mano mbia icua ndiquicharõ nda. Mbia mae sacua Dios turã ndese. Dios turã

mbeite. Mbia icuã isi turã nonde. Mbia Jesús icua mose ra Dios mbia isi turã.

<sup>27</sup> Nande ae ra nandeicuã nandembutiã eã. Dios ae quia nandeicuã mbutiã nguiã, Jesús icua mose. Nyebe nandeico nguiã nandecuasú raã naa aroneãte. Moisés chimbese que nandemumba mumbate quia resẽ.

<sup>28</sup> Mbia Jesús icua mose, aque mose quia ra Dios mbia isi turã. —Taëisi turã, jẽ Moisés chimbese mumbayã mose, iãte Dios nande je. —Jẽ Jesús icua mose, ùquĩ mose quiatu ra jaëisi turã, ite Dios nande je.

<sup>29</sup> Judíos achõ nderecua eã ño Dios re. Judíos eã abe rerecua chõ ñene.

<sup>30</sup> Emo abe eãte Dios. Dios mi ño ñene. Ae Jesús icua quia nae, ùquĩ nda Dios isi turã ja. Judíos abe isi, Jesús icua mose. Judíos eã abe isi, Jesús icua mose no.

<sup>31</sup> Nande Jesús icua mose, Dios cheẽ mbesa ji riqui ua eã mbeite nande je co. Nande Jesús icua mose, Dios cheẽ nda nandemumbayã tuchi cote.

## 4

### *Abraham abe Dios icua*

<sup>1</sup> Nandendua mbiri na Abraham ndese. Nandei ñiinda tuchi quia Abraham nde.

<sup>2</sup> Cose que Dios Abraham isi turã nda. Abraham mbae turã naa naa eã mose que Dios eisi turã nda. Dios icua mose quiatu que Dios eisi turã nda. Nyebe Abraham uturã naa naa aroneãte nguiã.

<sup>3</sup> I ñi embesa ji re:  
Abraham ngue Dios icua ra.  
Nyebe Dios eisi turã nguiã,

i ñi embesa ji re.

<sup>4</sup> Sã emo ndiqui quiei quiei emo je no. Mbae mo ndibishorõ. Ae echa mondo quia ee, mondochõ eã ño nguiã ee. Embae raã naa ndibishoronda chõ ùquĩ nde. Eĩ eã ño Dios re.

<sup>5</sup> Dios chõ mbia icuã isi turã nguiã. Emo Jesús icua mose, ùquĩ nda Dios isi turã. Emo mbae turã naa naa eã ndaque. Jesús icua mose, aque mose chõ Dios “ndeturãte seje,” i ee. Mbae turã naa naa eã ndaque.

<sup>6</sup> David abe que ñee nda: “Ae je Dios ñee, ‘ndeturãte seje,’ i mose ee, aque ia tuchi chõ ñene. Mbae turã naa eã ndaque. Dios icuate quia ñene,” i que David ñee nda.

<sup>7</sup> Co rei David chimbasa co:

Ae icuã Dios mbutiã nae, ùquĩ ia tuchi chõ ñene.

<sup>8</sup> Ae icuã ndese Dios riqui mae ãte nae, eicuãte raque, Dios ra eisi turã.

Ùquĩ ia tuchi chõ ñene,

i ñi David chimbasa re.

<sup>9</sup> ¿Aba icuã ño nda Dios mbutiã ña? Embia sacua ña. ¿Judíos icuã achõ nda embutiã nde? ¿Ae circuncisión saã nae, ùquĩ achõ icuã nda embutiã nde? Tei. Ùquĩ achõ eã ñene. Abraham Dios icua mose, aque mose tuchi chõ Dios eicuã mbutiã nguiã esi.

<sup>10</sup> Abraham circuncisión naa eã mose chõ Dios eicuã mbutiã nguiã. Circuncisión naa nonde.

<sup>11</sup> Abraham Dios icua mose chõ ngue Dios eicuã mbutiã nguiã. Aquere quiatu ngue Abraham circuncisión naa nguiã cote. Circuncisión ndei marca Dios mbae. Dios Abraham isire chõ circuncisión naa nguiã Abraham je. —Abraham ngue aisi turã nda, i ñe Dios re. Ae circuncisión saã eã nae,

ũquĩ abe chõ “seru” i nguiã Abraham je, Jesús icua mose.

<sup>12</sup> Ae circuncisión saã nae, ũquĩ abe chõ “seru” i nguiã Abraham je, Jesús icua mose. Ũquĩ nyicua chõ Dios re. Sã Abraham nyicua Dios no. Circuncisión naa eã mose no.

*Abraham Dios icua mose, Dios ucheẽ mbuchebiã mbei ee*

<sup>13</sup> Dios que ñee Abraham je cose ra. —Ibi tamondo ja ndeje nembraerã. Nderiirĩ mbaerã abe no, i que ee ra. Secheẽ mumbasa reã je chõ ibi tamondo, iã ño Dios re. —Ae seicua quia, aque je chõ tamondo, i que Dios Abraham nĩ nda.

<sup>14</sup> —Nandeico bei mose Moisés chimbesa rui, aque mose ra Dios nandemingo bei, i chõchĩ Judíos mo. Ũquĩ mose quiatu ra nandeico rei Jesús icua chooño. Ũquĩ mose quiatu ra Dios cheẽ ique ãte rei nande je.

<sup>15</sup> —Ã jẽsaã saã, i mose Dios, emo echeẽ mumba mose, ũquĩ nda embasi. —Ã jẽsaã saã, iã mose, emo nda embasiã cote.

<sup>16</sup> Dios turãte quia ñene. Nyebe eriqui nguiã mbae mondo chooño nande je eicua mose. Judíos achõ je eã ño eriqui nguiã mbae mondo mondo. Judíos eã je abe chõ eriqui nguiã mbae mondo mondo, Dios icua mose. Sã Abraham Dios icua no. Sã Dios mbae mondo mondo ee no. Nyebe nandeico nguiã “nanderu” i Abraham je co. Ae rane nguiatu ngue Dios icua nguiã.

<sup>17</sup> Nyebe embesa ji riqui nguiã i:

Dios que ñee Abraham je ra.

“Nde ra mbia i tuchi.

Ibi jenda ja i tuchi ra nde”, i que Dios Abraham je ra,

i que embesa ji ra. Dios ra mbia mangue chooñoa jenda ja isi turã, Jesús icua mose. Dios cheẽ sí tuchi chõ ã nde. Dios ae mbia raaque mbuquera nguiã. Ae emoãte namo nae, Dios ae ra ãquĩ nyao no.

<sup>18</sup> —Nderiirina tamee ndeje. Eretiĩrĩ nda cote. Mbja ja i ra nde cote, i que Dios Abraham je ra. Abraham ngue “nyia, eno”, i Dios cheẽ mose ra. Amei tuchi raque. Tiĩrĩ aroneãte raque aba je.

<sup>19</sup> Amei tuchi te raque. Cien añote raque. Eninisi abe arite raque. Eninisi rie chuumate raque. — Dios ra seriirina mee seje ucheẽ nguire, i que Abraham nda. —Ureimate nyeresẽ. ¿Mañi nda Dios ureriĩrĩ mee ure je re? i ãte que Abraham nda.

<sup>20</sup> Abraham ngue “nducuã” iã mbeite quia Dios cheẽ mose ra. “Nyia, eno”, i beite que equia Dios cheẽ mose ra. Ñee turã mbei que equia Dios riĩ nda.

<sup>21</sup> —Dios quirãcuã tuchi quia ñene. Ae ra ucheẽ nyabiã mbei ñeende seje, i que Abraham nda.

<sup>22</sup> Nyebe Dios Abraham isi turã nguiã. —Abraham ndiqui seicua tuchi te co, i que Dios ra.

<sup>23-24</sup> Abraham mĩ je eã ño Dios riqui nguiã ñee. —Abraham seicuate. Nyebe aico nguiã eisi turã co, i que Dios ra. Abraham mĩ je eã ño embesa ji riqui nguiã ñee. Nande abe je chõ eriqui nguiã ñee. Nande Dios icua mose, Dios ra nande abe isi turã. Dios sí que Jesús raaque mbuquera ra.

<sup>25</sup> Dios que Jesús mbu íbii nande je ra. Mano ngue nandeicua ndiquicharõ nda. Aquere que Dios embuquera si cote ra. Nandembitirõ sacua ngue Dios embuquera ra.

## 5

*Nande Jesús icua mose, Dios riqui nandeisi turã*

<sup>1</sup> ã nandeico Jesucristo icuate ã. Nyebe Dios riqui nguiã nandeisi turãte cote. Nyebe Dios riqui nguiã nandembiate cote.

<sup>2</sup> ã nandeico Jesucristo icuate ã. Nyebe Dios riqui turãte nguiã nande je co. Dios turã tuchi. Dios ra nandemingo Jesucristo rã si tuchi cote. Ûquĩ ño nandesaarõ arõ nguiã ã.

<sup>3</sup> Ûquĩ mi eã ño nandembia nguiã. Mbia icuã icuã ndaque ra nande je, ùquĩ mose abe chõ nda Dios nandembia no. Mbia icuã icuã mose nande je, Dios ra nandechiã mbucoi turã. Nandeico tochi sacuã.

<sup>4</sup> Nandeico tochi mose, Dios ia tuchi ra nanderese. Dios ia mose nanderese, Dios cheẽ nandesaarõ arõ na. Sã echeẽ ique rã nande je.

<sup>5</sup> Nande Dios cheẽ ndaarõ arõ mose, ae ra ucheẽ nyabiã. Ae quiatu ngue Espiritu Turã mondo nguiã nande je. —Dios riqui nyesequate jendese co, i Espiritu Turã nguia nande je co.

<sup>6</sup> Mbae turã ngue nandesaã aroneãte nandechue, aque mose que Cristo mano nande je ra. Nandeicuã mbitirõ sacuã.

<sup>7</sup> Mbia mo mano aroneate emo ndibishorõ. Nande turã mose, aque mose abe ra emo mano aroneãte nanderibishorõ. Etura tuchi mo ndibishorõ nguia emo mano sete raque reae.

<sup>8</sup> Cristo quiatu que mano nanderibishorõ nandeicuã tuchi mose ra. Nyebe nandeico nguiã ñee: —Dios riqui nyesequa tuchite nanderese co, i.



<sup>9</sup> Cristo mano mose que nande icuã mbitirõ cote ra. Ae ra nandemingo icúe Dios mbia icuã mbasi mose.

<sup>10</sup> Dios riirĩ ngue mano nande je ra. Nande Dios ucuayã mose. Ae quia ngue eturã mbeite riqui nguiã nande je. Dios que “sequiatorã jẽ”, i nande je cote ra. Nyebe ra nandeico tuchi erese cote. Jesús quiatu ngue quera sichĩ nguiã nande je cote.

<sup>11</sup> Nyebe nandeya tuchi riqui nguiã Dios rese co. Jesucristo rĩ. Jesucristo quiatu ngue mano nguiã nande je.

### *Adán na eã tuchi chõ Jesucristo re*

<sup>12</sup> Mbua mii nane ngue siqui nyii ra. Aque rane ngue mbae icuã saã nande je ra. Nyebe mbia icuã jate riqui nguiã cote. Nyebe Dios riqui nguiã ñee. —Mbua ra mano ja, i cote.

<sup>13</sup> Mbua que mbae icuã saã saã ndei quia nyii ra. Moisés Dios cheẽ mbesa nonde. —Dios cheẽ ngue jemumbachĩ nda, i aroneãte que aque mose ra. Dios cheẽ mbuchecua iriãte quiatu ngue aque mose re.

<sup>14</sup> Adán nane ngue Dios cheẽ mumba cose ra. Aque mose bei chõ ngue mbia mbae icuã naa naa nguiã cote. Nyebe mbia riqui nguiã mano mano ja huicua mose cote. Moisés que Dios cheẽ mbesa chee ra. Moisés embesa nonde que mbia mano mano ja huicua mose ra. Jesucristo rã eã tuchi chõ Adán nde.

<sup>15</sup> Adán nane tuchi que mbae icuã saã nda. Jesucristo quiatu que mbia rirõ nguia mbae icuã si ra. Adán mbae icuã naa mose, aque mose bei que mbia mano mano cote ra. Jesucristo mbae turã naa mose, ae que mbia icuã mbitirõ tirõ cote ra.

Dios turã n̄i. Jesús chisaã nguia rei Adán chisaã na eã tuchi.

<sup>16</sup> Adán ae rane ngue mbae icuã saã cose ra. — Mbia ra mano mano ja cote, i que Dios cote ra. Adán icuã ndese maende. Ae Adán saã icuã nande je nae, aque je que Jesucristo mano nda. Jesucristo turãte que mbia je cote ra. Nyebe Dios riqui nguiã nandeisi turã, nandeicuã ndese mae ndocoĩ.

<sup>17</sup> Adán ae que mbae icuã saã nyii ra. — Mbia ra mano mano ja cote, Adán mbae icuã naande, i que Dios cote ra. Jesucristo ae que mbae turã saã mbia je cote ra. Mbia icuã mbutiã sacuã esi. Ae Jesús turã icua quia nae, ũquĩ nda Dios mingo turã mbei, ũquĩ icuã ndese mae ndocoĩ.

<sup>18</sup> Adán ae que mbae icuã saã nyii ra. — Mbia ra mano mano ja cote, i que Dios cote ra. Adán icuã ndese maende. Aquere que Jesucristo mbae turã naa mbia je cote ra. Mano nguiatu ngue mbia riquicharõ nde. Nyebe Dios riqui nguiã nandemingo bei co cote. Jesús rĩ ae ñene.

<sup>19</sup> Adán Dios cheẽ mumba mose, mbia mb̄icuã ja que ũquĩ cote ra. Jesucristo Dios cheẽ mumbayã mose chõ mbia tubiriã mbuturã nguiã no.

<sup>20</sup> Dios que ñee Moisés je ra. — Secheẽ embesa mbia je, i que ee ra. † nda mbia jirandu tuchi hūicuã ndese. Mbia icuã i i tuchi mose, eĩ ño Dios turã i i tuchi mbia je no nde.

<sup>21</sup> Adán mbae icuã naa mose, mbia mb̄icuã ja chõ ũquĩ nde. — Mbia ra mano mano cote, i que Dios cote ra. Jesucristo que mano nandeicuã ndiquicharõ cote ra. Aque mose que Dios uturã ndeacuquia tuchi nande je cote ra. Nandembu-turã sacuã cote. Nandemingo bei sacuã cote.

## 6

*Nandeyasu chõ nandeico nguiã ã cote*

<sup>1</sup> ¿Mañi nande ra cote re? ¿Mbae icuã nda nandesaã i i re? ¿Dios turã i i sacuã nande je re?

<sup>2</sup> Tei. Dios biãte ãquĩ. Jesús rese que nandemano ndesẽ. Nandemano ngue mbae icuã naa eã sacuã ndesẽ. ¿Mañi nande ra mbae icuã naa naa si re?

<sup>3</sup> ¿Jẽiranuãte bautizar i rese re? —Jesús resenda tuchi chõ ãquĩ ndiqui re, i nda mbia bautizar ire nande je chã. Nande bautizar ire, nandemanonde raanguia chõ ãquĩ nde. Mbae icuã naa eã sacuã cote.

<sup>4</sup> ¿Mbaerã ño bautizar nande chã? —Amano ngue Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. —Seati que Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. —Dios que sembuquera si Jesús rese ra, i chõ bautizar i re. Sã Dios quirãcuã Jesús mbuquera eraaque mose no. Eĩ nande chõ siqui nandeyasu ae.

<sup>5</sup> Nandeico Cristo rese ã. Nandemano mose Cristo rese, nandereco yasu chõ nandeico nguiã erese ã.

<sup>6</sup> Cristo mbucha mose ira rese, nandeicuã abe que Dios mbucha ira rese ra. Nande mbae icuã osei chiã sacuã ño ãquĩ nde. Mbae icuã nimba nda nandeico eã cote chã.

<sup>7</sup> Mbia raaque quia mbae icuã saã aroneãte nguiã. Eĩ nande chõ nguiã mano mose Cristo rese ã. Mbae icuã naa aroneã.

<sup>8</sup> Nandemano mose Cristo rese ira rese, nandemingo bei ra uchiese cote. Ae rã si.

<sup>9</sup> Cristo que mano nda. Quera si que cote ra. Aquere ra mano siã cote.

10 Aque miꝯ ngue Cristo mano mbia icuã je ra. Quera si que cote ra. Mano si eã ndae. Siqui bei equia Dios rese co.

11 Jendaaque chõ jësaã saã mbae icuã je. Jenderecuarã eã mbae icuã cote. Jesucristo rese nandeico tuchite ã cote. Mbae yasu rã ño nandeico nguiã Jesucristo rese ã cote.

12 ¡Mbae icuã ndese ra jëingochĩ jenderecuarã jẽ! Jẽ mba e icuã oseꝯ mose, ¡jẽteachõ ño jẽ!

13 ¡Jendete ra jemee meeçĩ mbae icuã je jẽ! Dios je quia jendete jemee. Mbae turã naa sacuaã. Cristo rese que jemanos ndesẽ. Jëyasu chõ ngue jëquera si Cristo rese resẽ.

14 Nandererecuarã eã nda mbae icuã cote. Moisés chimbessa rui eã ño nandeico nguiã ã cote. Dios turã nduꝯ ae chõ nandeico nguiã ã cote.

### *Mbae turã nimba chõ nandeico cote*

15 Dios turã ae nandemingo nguiã. ¿Ûquĩ mose ra mbae icuã nandesaã saã nde? Tei. Dios biãte ùquĩ.

16 Nande nandechimondo mose mbae icuã je, mbae icuã nda nandererecuarã cote. Mbae icuã nda nandeiquia chee cote. Nande nandechimondo mose Dios je, ae ra nandererecuarã cote. Ae ra nandemingo bei mbae turã ndese cote.

17 Jëingo bei que mbae icuã ndese jenderecuarã nyii ra. Mbia Jesús cheẽ nenei nenei mose jẽje, jëisi turã ño ngue cote ra. ã jëingo echeẽ mumbayã ã cote. Nyebe aico nguiã gracias ite Dios je co.

18 Dios que jendirõ mbae icuã si cote ra. Mbae icuã ndese ra jëingoã cote. Mbae turã ndese bei ra jëingo cote.

19 Secheẽ ambuchecua tuchi quia jẽje co. Jẽ eicua tuchi sacua. Jendete que jemondo tuchi mbae icua je nyii ra. Jẽ ngue jẽingo i i tuchi mbae icua ndese nyii ra. Jendete jemondo Dios je cote. Mbae turã naa i i sacua cote.

20 Mbae icua mbaerã ño jẽingo nguiã cose. Mbae turã ngue jẽsaã aroneãte quia aque mose ra.

21 Jẽireĩte mbae icua naa naande cote. Jenyisaã saã mbae icua ñiinda, ãquĩ ngue mbae turã mo mondo ãte jẽje resẽ. Ae mbae icua saã i ite quia, ãquĩ nda mano.

22 Dios que jendirõ mbae icua si cote ra. Dios rimba chõ jẽ cote re. Nyebe Dios jemingo nguiã icue mbae icua si. Nyebe ra Dios jemingo bei ibate manonde cote.

23 Ae mbae icua saã saã nguia nae, ãquĩ nda Dios mbasi bei manonde. Ae Jesucristo icua quia nae, ãquĩ nguiatu ra Dios turã mingo bei. Mbae turã naa eã ndaque. Dios turãte quia ee re.

## 7

*Eraaque rã ño nandeico nguiã Moisés chimbesa je cote*

1 Sã jenderecua ibi jenda mo no. Echeẽ jemumba aroneate no. Jemano mose, jenderecuayã nda cote.

2 Sã cuña mo ndiqui ngu rese no. Cuña mo ngu rerequia mose, sã eriqui bei erese. Eru mano mose, aque mose ramo nda siquiã erese cote. Aque mose ramo nda ae ae riqui cote.

3 Ngu reco mose, siqui aroneãte emo ndese. Siqui mose emo ndese, Dios cheẽ mumba chõ ãquĩ

nde. Eru mano mose, aque mose quiatu ra ngu mo ndea cote. Dios cheẽ mumba eã ño ãquĩ nde.

<sup>4</sup> Eraaque rã ño jẽingo nguiã Moisés chimbesa je ãquĩ cote. Cristo quiatu que mano jeni nda. Quera si que jeni no nda. Cristo rese chõ jẽingo nguiã ãquĩ cote. Dios je mbae turã naa naa sacua ño jẽingo nguiã erese ãquĩ cote.

<sup>5</sup> Nandeico mose mbae icua ndese nyii, mbae icua achõ ño ngue nandehosei chosei quia aque mose ra. Nandebi tuchi que Dio s cheẽ mumba mumba aque mose ra. Nyebe que nandeico mbae icua naa i i tuchi aque mose ra. Eĩ nda nandecua nandecua rei aque mose. Espiritu Turã nandembiasu eã mose.

<sup>6</sup> Eraaque rã ño nandeico nguiã Moisés chimbesa je ã cote. Moisés chimbesa rui eã ño nandeico nguiã ã cote. Dios cheẽ mi ndui chõ nandeico nguiã ã cote. Espiritu Turã nguiatu ngue nandembiasu nguiã. Espiritu Turã ño nandembaaquiatu nguiã ã cote. Moisés chimbesa achõ eã ño cote re.

<sup>7</sup> —Moisés chimbesa icuate, ae ãte raque quia co. Moisés chimbesa quiatu que sembiirandu seicua ndese resẽ. —Eicuate quia emo mbae osei osei riqui re, i que Moisés chimbesa ra. Eĩ nda seiranuate rei ãquĩ ndese. Moisés chimbesa eande ndae. Moisés chimbesa ae ngue sembiirandu nguiã ãquĩ ndese. —Eicuate ãquĩ, i seje.

<sup>8</sup> Moisés chimbesa sembiirandure mbae icua ndese, mbae icua achosei i i tuchichĩ cote. —Mbae icua nda jesaã saãchĩ, i mose chõ mbae icua achosei i i tuchichĩ cote. Emo Moisés chimbesa icuayã

mose, mbae icuã abe ra eicuayã no.

<sup>9</sup> Moisés chimbese que aicuayãte quia nyii ra. Seturã aico reĩ aque mose. Moisés chimbese que aicua cote ra. Eicua mose que echeẽ amumba i i tuchi cote ra. Ñquĩ mose que seicuã aicua cote ra.

<sup>10</sup> Mbia mingo beĩ sacuã ndaque Moisés chimbese. Ae que semingo beĩ eã nda. Moisés chimbese amumba mumba beĩ chõchĩ. Nyebe aico nguiã isho tuchi Dios si aque mose.

<sup>11</sup> Seicuã ño ngue sembiĩrĩ irĩ mbeĩ quia nyii ra. Se Moisés chimbese icua mose, seya eã tuchi que aque mose cote ra. Seicuã nda seiquia chee, ae que se ra.

<sup>12</sup> Moisés chimbese turãte raque. Dios cheẽ ndaque.

<sup>13</sup> Moisés chimbese turãte. Ñquĩ je eã ngue Dios paama i seje ra. Seicuã ae quiatu que Dios mbupaama i seje ra. Moisés chimbese que sembiirandu tuchi seicuã ndese ra. Se Moisés chimbese turã icua mose, ñquĩ mose que seicuã Dios mbupaama i seje ra. Nyebe Dios Moisés chimbese mee nguiã nande je. Nandeicuã mbuchecua tuchi sacuã nande je.

*Nandechianqui renda icuã ño nandeisi isi nguiã*

<sup>14</sup> Moisés chimbese turãte raque. Se ae seicuã nde. Mbia chõ se re. Moisés chimbese amumba mumba chõchĩ nguia co.

<sup>15</sup> Mbae turã asaã mbite raque. Mbae icuã asaã eã mbite raque. Mbae icuã nguia seisi isite nguiã. Mbae turã uquia reã. ¿Mbaerã aico mbae turã naa eãte re?

<sup>16</sup> Ae asaã sereãte quia nae, ãquĩ asaã mbeichĩ. Moisés chimbesa turãt e raque. Aico echeẽ mumba mumba beichĩ.

<sup>17</sup> Se ae chõ eã ño aico nguiã mbae icuã naa naa co. Sechiangui renda icuã nguia “mbae icuã esaã saã”, ite nguiã seje co. Nyebe aico nguiã mbae turã mo naa eã mbeite co.

<sup>18</sup> Se icuã tuchi chõchĩ se. Seturã mo eã tuchichĩ se. —Mbae turã tasaã, aete raque quia co. Aico mbae icuã naa naa mbei chõchĩ co.

<sup>19</sup> Sebite raque mba e turã. ¿Mbaerã aico mbae turã naa eãte re? Sebiãte raque mbae icuã. ¿Mbaerã aico mbae icuã naa naa mbeite re?

<sup>20</sup> Se ae eã mbae icuã asaã saã nguiã. Sechiangui renda icuã nguia “mbae icuã esaã saã” ite nguiã seje. Sechiangui renda icuã ño seisi isi nguiã mbae turã si co.

<sup>21</sup> “Mbae turã tasaã”, i mose se, mbae icuã ño seriquisã quisãchĩ nguiã co.

<sup>22</sup> Sebite raque Dios cheẽ sechiangui re.

<sup>23</sup> —Dios cheẽ ndese taico, ae rei nguiã sechiangui re co. Sechiangui renda icuã nguia seriquisã quisãte nguiã. Nyebe aico nguiã mbae icuã naa i ite.

<sup>24-25</sup> Dios cheẽ ndese aico sete raque. Sechiangui renda icuã nguia semingo beite nguiã mbae icuã ndese. Seraaquete aico co. Nyebe seya eãte aico co. ¿Aba quia ra se icuã mbitirõ nde? Jesucristo quia ra se icuã mbitirõ cote. Nyebe aico gracias i tuchi Dios je co.

## 8

*Espíritu Turã ndiqui nandembui mbae icuã si*



<sup>1</sup> Ae Jesucristo icua quia nae, ũquĩ nda Dios mbasiã mbei.

<sup>2</sup> Nande Jesucristo icua mose, Espíritu Turã nda nandechiã mbiasu. Espíritu Turã nda siqui nanderese, mbae icuã naa eã sacuã. Eĩ nda nandemano mbeite rei, mbae icuã naa naa mbei mose.

<sup>3</sup> Moisés chimbesa que nanderirõ aroneãte mbae icuã si ra. Echeẽ nguiatu ngue nandemumbayã aroneãte nguiã. Mbiate quiatu ngue nandre. Nandequirãcuã nea. Dios que ndua nanderese ra. Nyebe nguiirĩ mondo nguiã nande je. Mbia rã ngue Jesús ru íbii ra. Mbia icuã jate raque. Ae mii ngue eicuã eã nda. Ae que mano nandeicuã ndiquicharõ nda. Nyebe nandererecua eã ño mbae icuã cote re.

<sup>4</sup> Jesús que mano nande je ra. Nyebe mbae icuã ñimbirãcuã eãte nande je cote. Nyebe Dios cheẽ nandemumbayã arondete namo cote. Espíritu Turã ndui chõ nandeico nguiã cote. Mbia icuã ndui eã ño nandeico nguiã ã cote.

<sup>5</sup> Ae siqui quia Espíritu Turã ndese nae, ũquĩ ño siqui nguiã Dios cheẽ ndui si. Ae siquiã nguia Espíritu Turã ndese nae, ũquĩ ño siqui nguiã uchiangui renda icuã ndui si.

<sup>6</sup> Ae siqui quia Espíritu Turã ndese, ũquĩ ia bei ra eriqui. Siqui bei rae. Ae siquiã nguia Espíritu Turã ndese, ũquĩ nda siquiã. Mano ndae.

<sup>7</sup> Nandechiangui renda icuã nguia siqui icuã icuã mbeite nguiã Dios je. Nandechiangui renda icuã nguiarei Dios cheẽ mumbayã aroneã.

<sup>8</sup> Ae siqui bei quia uchiangui renda icuã ndui, ũquĩ siqui aroneãte Dios cheẽ ndui.

<sup>9</sup> Eĩ jenye eãte raque jẽ. Espíritu Turã ndui

chõ jẽingo nguiã jẽ. Espíritu Turã nguia siqui nguiã jeñiangui re. Espíritu Turã siquiã mose emo ñiangui re, Cristo rimba eã ño ãquĩ nde.

10 Jesucristo riqui jeñiangui re ãquĩ. Jendete ra mano ndaque mbae icuã je. Espíritu Turã nda jeãingue mingo bei ibate. Dios quiatu ngue jẽisi turã nguia.

11 Dios que Jesucristo raaque mbuquera ra. Eĩ si ra Dios nanderete raaque mbuquera Espíritu Turã quirãcuã je no. Eĩ si ra nanderete mbiasu, Espíritu Turã siqui mose nandechiangui re.

12 Nandechiangui renda icuã ndui nandeico aroneãte cote.

13 Nandechiangui renda icuã ndui nandeico mose, nandemano mbei ra equia. Espíritu Turã nandebi icuã mbutiã mose, nandemingo bei rae.

14 Ae je Espíritu Turã ndiqui ñee nae, “eĩ jenye” i nae, Dios rimba chõ ãquĩ nde.

15 Nande Espíritu Turã isi mose, aque mose bei chõ Dios riirĩ nande cote re. Dios rimbachõ eã ño nande cote re. Dios riirĩ tuchi chõ nande cote re. Nandesiquiche tuchi que equia Dios si nyii ra. Nandesiquicheãte esi namo cote. —Paba, nande chõ nguiã e e co cote.

16 —Dios riirĩ tuchite jẽ, i chõ Espíritu Turã nguiã nandembiirandu tuchi. —Dios riirĩ tuchi rei nande re, nande chõ nguiã nande abe nandechiangui re co.

17 Dios riirĩ tuchite quia nande re. Nyebe ra Dios mbae mondo tuchi nande je Jesucristo rese. Sã ñi mbia Jesucristo mbasi cose no, eĩ si ra mbia nandembasi nande abe. Aquere ra nandeico turã mbei erese ibate cote.

*Mbae turã mbei jee ra nande je nandeico mose ibate*

<sup>18</sup> Mbia ra nandembasi raque a nyii. Dios ra nandererao bei ibate cote. Aque mose ra mbae turã mbei nande je cote. Nyebe ra nandetesarei nanderasi jua si cote. Nandeico bei mose ibate.

<sup>19</sup> Dios ra huicuasa mbuchecua ja aque mose. — Co rei seicuasa co. Co abe no. Co abe no, i ra Dios aque mose. Ñquĩ ño nandesarõ arõ nguiã ã. Ae Dios chao mbae ja, ñquĩ abe riqui ñquĩ ndaarõ arõ ã.

<sup>20</sup> Adán mbae icuã naa namo mose, mbae icuã ja que aquere cote ra. Dios chiao icuã ja cote. Dios que mbae mbicuã ja Adán mbae icuã naa namo mose ra.

<sup>21</sup> Eĩ mbei eã nda mbae. Mbae ra nimbitorõ ja cote. Nimbiasu ra cote, Jesús tu mose íbii cote. Mbae ra manõã cote. Mbae ra shi eã cote. Jesús quiato rese ra mbae nyicuabo ja aque mose cote.

<sup>22</sup> Dios chiao ra nyicuabo ja aque mose. Dios chiao ia eãte quia namo nde. Ñquẽ ndasi rã ño eriqui nguiã namo. Nyebe ra Dios uchiao mbiasu ja cote.

<sup>23</sup> Dios que Espiritu Turã mondo nande je ra. Nyebe nandeico nguiã ñee, “Dios ra nandembiasu nguiirina tuchi cote”, i. Aque mose ra Dios nandembuchicuabo tuchi uchiao ja rese cote. Namu ño nanderasi rasi re. Nandeya eãte abe no. Nandembuchicuabo mose, nanderete abe ra embiasu.

<sup>24</sup> —Jendete tambiasu, i que Dios nanderirõ mose mbae icuã si ra. Ñquĩ ño nandesarõ arõ nguiã ã. Nanderete yasu eãte namo. Nyebe

nandeico nguiã eraarõ arõ ã.

<sup>25</sup> —Jendete tambiasu, i que Dios nande je ra. Nyebe nandeico nguiã eraarõ arõ mingue ã.

<sup>26</sup> Nandequirãcuã neate nande. Nyebe Espíritu Turã ndiqui tuchi nguiã nanderese. Sã nandeico ñee: “¿Mañi nande ra ñee Dios je re?” i nandechiangui re. Nandechẽ ndequia requia mose chõ nandeico nguiã iabu abu. Nandeiabu mose chõ Espíritu Turã ndiqui nguiã ñee turã Dios je nanderĩ. Nandeuru ñee Dios je nandechiangui re.

<sup>27</sup> Dios mbia chiã icua jate quia co. Espíritu Turã ñee mose Dios je nandeuru, Dios echeẽ icua chõ nguiã aque. Dios cheẽ ndui si chõ Espíritu Turã ndiqui nguiã ñee Dios je Dios icuasa rĩ.

<sup>28</sup> Ae nyesecua quia Dios rese, ãquĩ je chõ Dios riqui nguiã mbae turã naa ja. Dios quiatu ngue eirabo nguiã. Ndua quiatu ngue erese nyii re.

<sup>29</sup> Ae res e Dios riqui nduate nyii nae, ãquĩ ngue Dios mingo icúe nyii ra. Jesucristo rã si embiasu sacuã. Nyebe nandeico nguiã Dios riirĩ tuchi Jesucristo rese cote. Jesucristo rei nanderiquii cote. Nande tubiriãte ra Dios quiato cote.

<sup>30</sup> Dios que ndua nanderese nyii ra. Aquere que nandemingo icúe umbaerã cote ra. Nandeiisi turã ngue cote ra. —Mbia tamumae turã ja jendese jẽingo mose ibate, i que Dios nande je cote ra.

*Mbae mo nda nandembui eã mbei Dios si*

<sup>31</sup> Dios riqui tuchi nanderese co resẽ. Nyebe ra emo ñimbirãcuã eã nande je cote.

<sup>32</sup> Dios que nguiirĩ mi mondo nande je ra. Mano sacuã nandecuã je. Eĩ nda mbae mondo ja nande je no. Sã nguiirĩ mondo nande ja je no.

<sup>33</sup> Dios chesecua tuchi chõ nande re. Emo ñee icuã aroneãte nande je. Dios quiatu ngue nandesi turã nguiã.

<sup>34</sup> Cristo que mano nande icuã je ra. Quera si que ra. Dios quiatocuti eñi ngoi hue cote. Ñee turã turã nanderiñ Dios je hue cote. Nyebe emo ndiqui nguiã ñee icuã aroneãte nande je cote.

<sup>35</sup> Mbae mo Dios mbesarei aroneãte nandesi. Nyesecua beite quiatu nguiã nanderese co. Nanderasi arondete raque. Mbae nandembia eã arondete raque. Mbi a icuã arondete raque nande je. Nanderiãcuã arondete raque. Nanderiãrao eã arondete raque. Mbia nanderiquia arondete raque. Ñquĩ ja ra Dios mbesarei eã tuchi nandesi.

<sup>36</sup> Mbia icuãte riqui nande je ã. Sã embesa ji riqui i no:

Nderiñ ño mbia riqui nguiã ureiquia serĩ mbeite ã. Oveja iquia iquia rã ño eriqui nguiã ure je ã, i ñi embesa ji re.

<sup>37</sup> Mbia icuã icuãte raque nande je. Ñimbirãcuã eã mbei ra nande je. Jesucristo quia siqui nguiã nanderese co. Nyesecua beite quiatu nguiã nanderese co.

<sup>38-39</sup> Dios nyesecua tuchite quiatu nguiã nanderese co. Dios hui aroneãte nandesi. Mbia nanderiquia iquia mose, aque mose abe Dios hui aroneãte nandesi. Mbae mo nda embui eã nandesi. Angeles. Aba checuayã icuã. Mbia rerecua. Ae icuã icuã ndiqui nande je namo. Ae icuã icuã nda nande je emo mose. Ibatenda mo. Ae siqui ibiqui rĩ no. Dios chia mo. Ñquĩ ja ra Dios mbui eã nandesi. Dios quia nyesecua tuchite nguiã nanderese Jesucristo rĩ co.

## 9

*Dios que judíos m̄i icúe umbaerã tuchi ra*

<sup>1</sup> Jesús icuasa chõ se resẽ. Aico ñee ñooño eãte co resẽ. Espíritu Turã abe riqui sembiirandu sechiangui re co resẽ.

<sup>2</sup> Seya eãte aico co. Seya eãte aico judíos rese co.

<sup>3</sup> Se sí raque judío. Judíos ja chõ ure re. Judíos siqui sereãte chõchĩ Jesús rese. Seso sete raque tata cuasu, judíos mingo bei sacua Jesús rese. Eĩ ndei ra sesose rete tata cuasu judíos rendaque re. Seresenda tuchi te quia ñene.

<sup>4</sup> Israel ndei judíos i tuchi. Seririĩ, i rei que Dios judíos je ra. Dios que uquirãcuã teacuquia rei judíos je ra. Dios que contrato saã ndei judíos je ra. Moisés chimbesa que judíos quereco rei ra. —Eĩ jenye chõ ñee seje, i rei que Dios judíos mbaaquiату quiату ra. —Mbae turã nda asaã saã mbei quia jẽje, i bei que Dios quia judíos je ra.

<sup>5</sup> Nanderamei ñiinda tuchi quiarei judíos i. Cristo tu mose ibi, judío que ae abe cote ra. Cristo rei Dios tuchi. Mbia rerecuá bei tuchi rei Cristo. Amén.

<sup>6</sup> Dios turã tuchi raque judíos je. Judíos que siquiãte Dios rese cote ra. Dios quiату que ucheẽ mbuchebiã ndei ee ra. Ñquĩ mo nguiату que judíos tuchi eã nda. Siquiã tuchi que Dios rese ra.

<sup>7</sup> Abraham ndiriĩ nyeremo ndei que ra. Ismael. Isaac. Ñquĩ nyeremo ngue eririĩ ja rei ra. Dios que Isaac m̄i isi ra. —Abraham ndiriĩ, i eã ngue Dios Ismael ririĩ je ra. —Abraham ririĩ, i chõ ngue Dios Isaac ndiriĩ je ra. Isaac ndiriĩ jaje que Dios “judíos” i cote ra.

<sup>8</sup> Abraham ndiirĩ nducucha que Dios isi turã ja eã ndese. Ae Dios cheẽ isi turã nguia, ãquĩ je chõ Dios riqui nguia “seriirĩ” i.

<sup>9</sup> Dios que ñee Abraham je ra. —Tenda nongue ra achu. Aque mose ra ãquẽ nacuĩ mo nyaacuquia neninisi Sara je, i que Dios Abraham je ra.

<sup>10</sup> ãquẽ ngue tiarõ cote ra. Isaac, i que ee ra. Isaac que ngũinisi tea chee ra. Rebeca, i que eninisi je ra. Eata riru rerequia mose que Dios ñee ee ra.

<sup>11-12</sup> —Ae rane nda nyaacuquia ãquẽ, ngõngue rimba tuchi chõ nda aque, i que Dios Rebeca je ñee nda. Echaacuquia nonde. Eriirĩ mbae icuã naa nonde. Mbae turã abe naa nonde. —Co chõ taisi, i que Dios ra. —Co chõ taisi, i beite Dios quia co no. Mbia mbae turã naa nonde chõ Dios eirabo nguia. Dios turãte quia ñene. Nyebe mbia mo irabochõ nguia. Ebite quia ñene.

<sup>13</sup> Dios que ñee Rebeca riirĩ ni nda. ãquĩ nyeremo ni:

Jacob ndese chõ aio nguia nyesecua.

Esaú rese achesequa eãte, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

<sup>14</sup> ¿Mbaerã Dios riqui aque mi irabo re? ¿Mbaerã eriqui enongue abe isiã nde? ¿Dios icuãte ere? Tei. Eicuã eãte raque.

<sup>15</sup> Sã Dios ñee Moisés je nyii no:

Seya eãse mose emo ndese, seya eãte erese.

Setutãse mose emo je, seturãte ee, i que Dios Moisés je ra.

<sup>16</sup> —Dios turã naa nda seje chã, i mose emo, ãquĩ je eã ño Dios turã ndiqui nguia. Ae mbae turã saã saã ndei quia, ãquĩ je eã ño Dios turã ndiqui nguia.

Ae rese Dios ia eã ndiqui, ãquĩ je quiatu Dios turã ndiqui nguiã.

<sup>17</sup> Sã faraón no. Egipto jenda rerecua. Dios que ñee ee ra. —Aremi ngue mbia rerecuarã nda. Sequirãcuã ndeacuquia sacua mbia je. Mbia jirandu ja sacua serese, i que Dios faraón je ra.

<sup>18</sup> Dios ia eãse mose emo ndese, eya eã nda erese. Dios emo ñia matãse mose, matã ndae.

### *Dios ra judíos isi turã sí*

<sup>19</sup> Jemo nda ñee seje reae. —Dios ae emo ñiã mãtã mose, ¿mbaerã nda jeñee asi echiã ãtã je re? i ra jemo ñee seje reae.

<sup>20</sup> Dios cheẽ nandesobeishĩ aroneãte. Sã nandembaecua ñio ñee aroneãte uaosa je no. — ¿Mbaerã seraã eĩ nde? i aroneãte ñio ñee uaosa je no.

<sup>21</sup> Ñio aosa ra ñio saã ñooño ño ubi mose no. Ñio turã tuchi raã arondete no. Ñio icuã abe raã arondete tuchu sique je no. Embae quia tuchu re. Tuchu rã ño nande re. Ñio aosa rã ño Dios re.

<sup>22</sup> Ae eicuã icuã mbeite riqui Dios je nae, ãquĩ je Dios siqui mingue i ite co. ãquĩ nda nyoi je tata cuasu. ãquĩ Dios mbasi serĩte cote.

<sup>23</sup> Dios mbae turã saã sete ubi je. Nyebe uquirãcuã ndeacuquia nguiã ubi je. Diobi chõ nande re. Dios que nandea uchesecuarã nda. Nandeico sacua erese.

<sup>24</sup> Diobi chõ nande re. Dios que nandeirabo ra. Nandemo ndei judíos. Judíos eã abe abe. Dios chiirabo ja chõ nande re.

<sup>25</sup> Sã Oseas Dios cheẽ mbesa no: Ae serimba eã nyii nae, ãquĩ nda serimbarã cote.



Ae rese mbia nyesequayã nyii, ùquĩ ndese ra  
achesequa tuchi se cote.

<sup>26</sup> “Seresenda eã ño jẽ nde”, i que Dios ñee ee nyii  
ra.

Hue jenda sí je ra Dios ñee cote.

“Seresenda chõ jẽ cote re”, i ra Dios si ñee ee cote,  
i que Oseas Dios cheẽ mbesa ra.

<sup>27</sup> Eĩ ngue Isaías Dios cheẽ mbesa cose ra:

Judíos tubiriã tuchite raque rae.

Siqui ja eã nda Dios rese.

Co mii mii ño nda siqui erese.

<sup>28</sup> Dios quia ra uquiatoã mbasi ja ibi jenda cote.

Mbasi jei ra cote, i que Isaías embesa ra.

<sup>29</sup> Isaías que ã mbesa cose no nda:

Mbia rese Dios ndua eande rae, eĩ nda judíos ua ja  
rei.

Dios judíos mo ndecha eande rae, eĩ nda judíos ua  
ja rei.

Sã Sodoma jenda ua ja no.

Gomorra jenda abe no,

i que Isaías embesa ra.

### *Judíos siqui sereã Jesús rese*

<sup>30</sup> Tacheẽ nyecua jẽje. Ae judíos eã nae, ùquĩ  
ngue “taico Dios rese”, iã ndei ra. Aque mose que  
Jesús icua cote ra. Jesús icua mose que Dios echia  
mbitirõ cote ra.

<sup>31</sup> Judíos quiatu que ñee ndei ra. —Dios cheẽ  
ndui si tuchi nandeico. Nandeico mose erui, Dios  
ra nandemingo bei, i rei que judíos ra. Dios que  
emingo bei eã nda. Siqui bei eã nguiatu ngue Dios  
cheẽ ndese re.

32 —Jesucristo nandeicua, i eã ñochĩ judíos. — Nande ae nandeico Dios cheẽ ndui, i chõchĩ. — Nandeico mose erui, Dios ra nandemingo bei, i chõchĩ. Judíos biãte que Jesús riqui ra. Nyebe judíos riqui turã eãte nguiã.

33 Eĩ ngue embesa ji Dios cheẽ nda:  
Serucucha que amiã judíos rae ra.  
Judíos ra eisiteã.  
Judíos ra cuá i nyoĩ ee.  
Ngoĩ ra echoĩ cuá i mose ee.  
Sita rã ño serucucha ee re.  
Ae serucucha icua quia nae, ãquĩ nguia ra ngoĩ eã nyoĩ.  
“Dios rucucha aisi jirichĩ nguia no”, i eã nda Cristo icuasa mo ñee,  
i que Dios cheẽ mbesa ji ra.

## 10

1 —Sã Dios judíos rirõ mbae icuã si, ae rei quia co. —Paba, judíos emingo Jesucristo rese, ae tuchi rei quia co.

2 Judíos siqui sete raque Dios cheẽ ndui. Ñeenda quia eicuayãte nguiã Dios icha.

3 —Dios ra nandechiã mbitirõ Jesucristo riĩ, i eã ñochĩ. Ae ae uchiã mbitirõse chõchĩ. Jesucristo icua sereã nea mbei chõchĩ. Nyebe Dios riqui nguiã echiã mbitirõ eã mbei.

4 Jesucristo tu nonde que judíos siquise tuchi Moisés chimbresa rese ra. Jesús que tu íbii cote ra. —Moisés chimbresa rui jẽingo mose, taembitirõ turã, i ãte que Jesús ra. —Seicua mose quiatu ra jaembitirõ, i que ra.

*Sã mbia siqui ja serese, i Dios*

5 —Emo mbae icuã mo saã eã mbei emo mose, ãquĩ nda Dios mingo bei, i rei que Moisés ra.

6-7 ã nandeico Jesús icuate ã. Nyebe ae riqui nguiã nandemingo bei i ite ã. Nyebe nandeico nguiã ñee ãte. —Aba quia ra oso Jesús reru ibate si nande je, i ãte. —Aba quia ra oso mbia raaque rea, Jesús mbuquera sacuã, i ãte nande mo.

8 ã ureico Jesucristo renei nenei mbia je ã. —Jẽ Jesucristo icua mose, jẽingo bei rae, ure equia mbia je ã. Jesucristo icuasa ra ñee: —A Jesucristo cheẽ ndiqui aba jiite a. Echeẽ aba chiãcua bite aba chiãngui re, i ra Jesucristo icuasa ñee.

9 —Jesucristo rei sererecua, ere chõ ñee. —Dios que Jesucristo raaque mbuquera ra, ere chõ nguia ndechiãngui re. Nde i mose, Dios ra nemingo bei.

10 Emo Jesucristo icua mose uchiãngui re, Dios ra echiã mbitirõ. —Jesucristo aicua quia co, i mose, Dios ra esirõ mbae icuã si.

11 —Jesucristo aisi jirichĩ nguia no, i eã nda Jesús icuasa mo ñee, i que embesa ji Dios cheẽ nda.

12 Dios quia mbia ja rerecua tuchi re. Judíos achõ ndeecua eã. Judíos eã achõ nderecua eã no. Eĩ ja chõ mbia Dios je re. —Mbae mo embu seje, i mose emo Dios je, mondo turã tuchi ra ee.

13 Sã embesa ji riqui i no:

“Paba, seicuã embtirõ”, i mose emo, Dios ra ãquĩ mingo bei tuchi,

i que embesa ji ra.

14 Mbua mo Jesús icuayã mose, ñee aroneãte ee. Mbua jiranuã mose Jesús rese, Jesús icua aroneãte. Emo Jesús cheẽ nenei nenei eã mose mbia je, mbua jirandu aroneãte Jesús rese.

15 Dios mbia mo mondo eã mose echeẽ nenei nenei sacua, echeẽ nenei nenei aroneãte. Sã embesa ji riqui ñee no. Eĩ si chõ ñene:

Aba bite emo tu mose Dios cheẽ nenei nenei ure je.

Ureya tuchite erese,  
i que embesa ji cose ra.

16 Mbia mii mii ño siquichĩ Dios cheẽ turã ndese ãquĩ. Sã Isaías ñee no:

Dios, mbia que urecheẽ ñandu sereãte ra,  
i que Isaías embesa ra.

17 Mbia ra Jesucristo icuayã mbeite, jiranuã mose erese. Mbia ra jiranuãte Jesucristo rese, emo echeẽ nenei neneiã mose ee.

18 ¿Judíos Dios cheẽ turã ñanuãte re? Ñandu ja rei que ra. Dios cheẽ ngue judíos chandu ja rei resẽ. Mangu choño eã ngue echoi Dios cheẽ nenei nenei ndesẽ.

19 ¿Judíos jiranuãte Jesús cheẽ turã ndese re? Jirandu tuchite rei que ra. Sã Moisés Dios cheẽ mbesa no:

Dios rei se. Judíos eã ndese taico turã.

Mbia aquiatuã taisi serimbarã. Judíos nda queteã tuchi serese chã,  
i que Moisés Dios cheẽ mbesa ra.

20 Isaías abe que Dios cheẽ mbesa ra. Ñ ngue embesa ra:

Ae serequia eãte quia, ãquĩ ño ngue serea ra.

Ae ndua eãte quia serese, ãquĩ je chõ achecua nguiã, i que Dios ra,

i que Isaías siquicheãte Dios cheẽ mbesa ra.

21 Isaías que ñee judíos je no nda:

Dios riqui ñee jėje co. “Jêingo serese”, ae beite raque se quia judíos je co.  
 Secheẽ mumba bei chõchĩ.  
 “Jêingo serese”, ae beite raque quia secheẽ mumbasa je co,  
 i que Dios ra, i que Isaías Dios cheẽ mbesa ra.

## 11

### *Dios ia eãte judíos rese*

<sup>1</sup> Dios que hui eã judíos si ra. Judío chõ se no nde. Abraham ndei sei. Benjamín abe rei sei no. ¿Mañi nda Dios hui judíos si re?

<sup>2</sup> —Serimbarã mbei ra judíos, i que Dios cose ra. Nyebe eriqui nguiã emombo eã mbei. ¿Jêtesarei chõ Elías cheẽ si Dios je re? Elías que ñee icuãte judíos ataque riĩ aque mose ra.

<sup>3</sup> —Dios, judíos que ndecheẽ nenei neneisa iquia ja ra. Altar abe que embucoi coi nembae ra. Se ae tuchi aico nderimba co cote. Se abe ra judíos seiquia chee, i rei que Elías Dios je ra.

<sup>4</sup> Dios que ñee Elías je cote ra. —Nde miĩ eã ño serimba re. Serimba tubiriãte nyeresẽ. Siete mi l serimba que ngoi eãte ngũĩã ndese ñee ñee Baal naanguia je ra, i que Dios ñee Elías je cose ra.

<sup>5</sup> Eĩ ño namo abe re. Judíos emo emo ño siqui nguiã Dios rese ã. Ûquĩ miĩ ño Dios chiirabo ùquĩ nde. Uturã je chõ Dios ùquĩ irabo nguiã.

<sup>6</sup> Mbae turã naa mose eã ño Dios eirabo nguiã. Uturã je ae chõ Dios eirabo nguiã. Mbae turã naa naa ndibishorõ eã ño Dios riqui nguiã aba irabo umbaerã. Mbae turã naa naa ndibishorõ mose, eĩ nda Dios aba irabo eãte rei uturã je.

<sup>7</sup> Dios quiatorã nande, i rei que judíos ra. Dios quiatoã tuchi que eriqui ra. Jesucristo icua sereãte que equia ra. Co mii mii ño ngue Dios irabo uquiatorã nda. Eataque que Jesucristo icua sereãte quia ra.

<sup>8</sup> Sã embesa ji riqui ñee no:  
Dios que embaaracua eã nda.  
Nyebe mbae icua eãte nguiã, mae mose Dios chiao rese.

Nyebe Dios cheẽ icua eãte nguiã eandu mose no, i que embesa ji cose ra. Eĩ mbei chõ namo abe re.

<sup>9</sup> David abe que ucheẽ mbesa ra. Eĩ ngue embesa ra:

Sã eya chooño umbae tubiriã ndese.

“Nandeico turãte ã”, sã i, siqui icuã mose.

Sã Dios embua tuchi embasi mose.

<sup>10</sup> Sã eresa nyiati ati bei.

Mae eã sacua.

Sã mbae usi riqui eituquia bei,

i que David ñee nda.

<sup>11</sup> Judíos que Dios cheẽ secha rei ra. Uba je quia ra ecuaẽ Dios rese. Dios si judíos hui mose quiatu que judíos eã siqui arõte Dios rese cote ra. Dios judíos eã mingo bei tuchi sacua cote. Judíos ra quieteã tuchi chee Dios rese cote. Uba si sacua ere se cote.

<sup>12</sup> Judíos que Dios cheẽ isiteã nda. Nyebe mbia judíos eã ja Dios cheẽ andu ja nguiã cote. Judíos Dios cheẽ mumba mose, Dios que uturã teacuquia ja mbia mangue chooñoa jenda ja je cote ra. Judíos uba si mose Dios rese, mbia mangue chooñoa jenda ra siqui tuchi Dios rese cote.

*Judíos eã ño Dios cheẽ isi*

13 Jêje judíos eã je aico Dios cheẽ nenei nenei a. —Judíos eã je eico secheẽ nenei nenei, i que Dios semondo ra. Nyebe aico nguiã Dios cheẽ nenei nenei sete.

14 Judío chõ se no nde. Sã jẽ jẽingo Dios rese no jẽ. Sã judíos abe riqui Dios rese jẽ na si. Dios erirõ sacua mbae icua si.

15 Judíos Dios isiteã mose que Dios hui chõ judíos si ra. Judíos eã nguiatu que Dios isi uquiatorã cote ra. —Mbia mo ja sequiã cote, i que Dios judíos eisiteã mose ra. Judíos ra uba si chee Dios rese emo mose cote. Mbia raaque quera si rã tuchi ra aque mose cote.

16 Sã mbia mo mbichae raã no. Mbichae ñinda uchi turã mose, eruinda abe ra uchi turã no. Mbichae ñinda rã ño Abraham nde. Judío i tuchi chõ Abraham nde. Sã Abraham siqui turã tuchi Dios je no. Nyebe ra eriirĩ abe uba chee Dios rese no. Ei turã mose, erãquiã abe ra eturã no.

17 Olivo rãquiã na ño judíos re. Judíos siquiã mose Dios rese, olivo rãquiã na ño ngue Dios echisia mombo ra. Uquiã naquiã nendaque re chõ ngue Dios jemĩ nda. Jẽ judíos eã. Injertar i raanguia chõ Dios jembucha nguiã ei rese. Jemingo tuchi sacua Dios rese. Olivo rãquiã na eã ndaque jẽ.

18 ¡Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ judíos je jẽ! ¡Dios jẽisi turã mose jẽ! Erãquiã injertar i ji rã achõ ño jẽ nde. Erãquiã nda hui mingo eã. Ei quia nda erãquiã mingo nguiã. Erãquiã na ño jẽingo nguiã jẽ.

19 —Olivo rãquiã ngue Dios chisia urembucha sacua ei rese, ¡jenyechĩ nda jenguasu raã naa jẽ!

20 Dios que echisia sia Jesucristo icua sereã mose

ra. Jẽ Jesucristo icua mose chõ ngue Dios jembucha olivo i rese ra. Jemingo bei sacuaã. Nyebe jẽingo jenguasu raã naa eã. Jẽireĩ ireĩ jiri quia Dios si.

<sup>21</sup> Dios que olivo rãquiã nyisia mombo Jesús icuayã mos e ra. Eĩ nda Dios jemombo jẽ abe Jesús icuayã mose.

<sup>22</sup> ¡Sã Dios turãte mbia siqui mose erui no jẽ! ¡Sã mbia mbasi echeẽ mumba mose no jẽ! ¡Sã eturãte jẽje no jẽ! ¡jẽingo bei chõ Dios turã ndese jẽ! Jẽingo eã mose Dios rui, Dios ra jemombo. Ira rãquiã sia ji mombo rã si.

<sup>23</sup> Judíos uba si mose Dios rese, Dios ra embucha si esiasa rese. Injertar i si ra ee. Dios miĩ ño eaquiату ũquiã naa nde.

<sup>24</sup> Judíos eã ño jẽ nde. Olivos turã naquiã eã ño jẽ nde. Olivo mbuae rãquiã na ño jẽ nde. Dios ae que jembucha nguiã olivo i rese. Injertar i jẽje. Ae Dios nyisia nyii nae, ũquiã nda Dios mbucha si uchisia rese.

### *Judíos abe ra siqui chee Jesús rese*

<sup>25</sup> Tacheẽ nyecuayã na jẽísaa. Mbia chĩcuayã tasenei na jẽje. Jenguasu raã naa sacuaã eã judíos je. Judíos yete tuchi que hui rei Dios si ra. Judíos eã nguia siqui tuchi Dios icua ã cote. Judíos eã Dios chiirabo Jesús icua ja mose, judíos abe ra uba ja erese coté.

<sup>26</sup> Aque mose ra Dios judíos rirõ ja huĩcuã si cote. Sã embesa ji riqui i no:

Mbia mbuturãsa ra tu Sion si.

Ae ra Jacob riirĩ sirõ ja huĩcuã si. Judíos rirõ ja huĩcuã si.

<sup>27</sup> Aque mose ra judíos icuã ambutiã ja esi.



Secheẽ nda ique aque mose cote, i que Dios ra,  
i que embesa ji ra.

<sup>28</sup> Judíos yete tuchi chõ Jesús cheẽ turã ucuayã  
nguiã ãqui. Nyebe Dios uturã ndeacuquia nguiã  
jẽje. Judíos eã je. Dios quia nyesecua beite nguiã  
judíos rese. Irabo que nyii ra. Eramei ja riñ ño Dios  
judíos irabo nguiã.

<sup>29</sup> —Mbae mo tamee jẽje, i mose Dios, mundo rae.  
Dios ra uchimondo sirombe eã. Dios ra hui eã  
mbei uchiirabo si.

<sup>30</sup> Jesucristo que jẽicuayãte quia nyii ra. Judíos hui  
mose Dios si, Dios que uturã teacuquia jẽje cote  
resẽ.

<sup>31</sup> Judíos quia Jesucristo icuayãte nguiã cote. Sã  
Dios ia eãte riqui jendese no, eĩ si ra eya eãte judíos  
rese cote. Uturã nda eteacuquiabe chee judíos je.

<sup>32</sup> Eĩ ja chõ mbia Dios je re. Emo ngue echeẽ  
mumbayã eãte quia ra. Nyebe eya eãte riqui nguiã  
nande ja rese.

<sup>33</sup> Dios turã tuchite. Dios aracua tuchite. —  
¿Mbaerã Dios ãqui naa nde? nande aroneate. Dios  
chisaã nandeicua aroneãte quia ã.

<sup>34</sup> ¿Emo ndua ndua quia Dios rã nde? ¿Emo mose  
mbia riqui Dios mbaaquiату re?

<sup>35</sup> ¿Emo nane mbae mo mundo quia Dios je re?  
¿Dios mbae mundo nonde re?

<sup>36</sup> Dios ae que mbae chao ja ra. Umbaerã ño  
echao ja nguiã mbae. Ae quia ecuasú jiri mbae ja  
si re. Nandechẽ turã mbei ra equia eri. Amén.

## 12

*Je sí chõ jeñimondo Dios je*

<sup>1</sup> Dios ia eã mbeite riqui nanderese co. Nyebe jẽ sí chõ jeñimee Dios je. Jendeco chõ jemee Dios je. Jeñia turã jemee Dios je. Ebite ùquĩ. Dios que mbae mondo tuchi nande je ra. Eĩ nande chõ ñimondo ee ae.

<sup>2</sup> ¡Jesús quiatoã na nda jẽingochĩ jẽ! —Nde rã si semundua ndua ramo, Paba, jenyẽ chõ nguia Dios je. Eĩ jenyẽ mose ra Dios ñeenda huiicha teacuquia jẽje. —Eĩ jenyẽ, eĩ jenyẽ chõ, i bei ra Dios quia jẽje cõte.

<sup>3</sup> Dios turã ngue seirabo ucheẽ nenei nenei sacua jẽje ra. Nyebe aico nguiã jembiiirandu randu co. —Se jiri quia mbia si re, ¡jenyẽ tuchiẽ chĩ na jẽ! ¡Endua ndua turã ño ndechue jẽ! Dios nembaaquiatu tuchi mose, ebite quia nde re.

<sup>4-5</sup> Mbae tubiriãte nanderete rese. Nanderesa. Nandeo. Nandeisa. Ûquĩ jate nanderete rese. Mbae mi nda siquiã nanderete rese. Nandeo oco mbae rese. Nandeisa mbae andu. Nanderesa mae mbae rese. Nandechuru ñee. Nanderete quiarei “ã nandesaã”, i tuchi nyue. Eĩ sí chõ Jesús icuasa nande re. Jesús rete ja chõ nande re. “Ã nandesaã”, nandete equia nandechue ã. Mbae rese jaajate que Dios uquiato mingo ra.

<sup>6</sup> Dios turã tuchi que nande je ra. —Co rese eico nde. ã ndese eico nde, i Dios quia nandembuchao chao co. Ûquĩ naa sacua Dios riqui uquirãcuã mee mee nande je co. —Secheẽ esenei senei, i mose Dios emo je, sã aque echeẽ nenei nenei turã echeẽ ndu i si.

<sup>7</sup> —Mbae turã esaã saã mbia je, i mose Dios emo je, sã aque mbae turã naa naa mbei mbia je. —Mbia embaaquiatu quiatu, i mose Dios emo je, sã

embaaquiato turã tuchi.

8 —Seosei uquia mbia je, i mose Dios emo je, sã aque Dios osei uquia turã tuchi mbia je. —Mbae emee mee mbia je, i mose Dios emo je, sã aque abei tuchi. Sã ngueteã eã tuchi mbae rese ee. Dios emo mii mose ererecuarã, sã ererecu turã tuchi aque. —Mbaecha reã je mbae esaã saã, Dios i mose emo je, sã aque ia tuchi mbae turã naa naa mbaecha reã je.

9 ¡Jenyesequa chooñoñi nda jenyese jê! ¡Mbae icuã si jenyicuasẽ cuasẽ tuchi quiato jê! ¡Mbae turã ndese chõ jêingo tuchi jê!

10 ¡Jembi turã ño jenyese jê! ¡Jenongue rã nguiau jêingo turã tuchi jenyue jê! ¡Jeñee turã turã ño nguia emo nii jê! ¡Nderi nda erecheẽ turã turãchĩ jê!

11 ¡Jeñimbutomo tomochĩ nda jê! ¡Jeñimbirãtã tuchi quiato Dios je jê!

12 Jesucristo cheẽ nda io chee nande je emo mose cote. Ñquĩ ño nandesarõ arõ nguã ã. Nybe jeya tuchi quiato siqui eraarõ arõ. Mbia jembasi mbasi mose, jenyecuachõ ño nguia ee. Jeñee ñee mbei quiato quia Dios je.

13 Mbae eã mose Jesús quiato je, mbae mo jemondo ee. Mbia mo oso mose jenyuchúaa, ¡jêisi turã ño jê!

14 Mbia mo icuã icuã mose jêje, ¡jêturã ño ee jê! —Paba, mbae turã emondo rã ee. Ae icuãte riqui seje, ñquĩ je, jeny chõ Dios je.

15 Ae eyate riqui, ñquĩ ndese chõ jeya jê abe. Ae nyeseo quia, ñquĩ je ndese abe jenyeseo no.

16 Hue rĩ ja chõ jẽingo ndua turã. ¡Jenguasu ra jẽsaã saãchĩ emo je jẽ! ¡Jẽseteã ño jẽingo jẽ! ¡Jẽaquiatu ra jẽsaã saãchĩ jẽ!

17 Mbia mo icuã icuã mose jẽje, jenyecuachõ ño nguia ee. Mbae turã ño jẽsaã nguia mbia resa rae.

18 ¡Jẽingo turã ño mbia je jẽ! †nda jẽingo ubi turã jenyiese.

19 Mbia icuã mose jẽje, ¡jeñee icuãchĩ nda erobeishĩ jẽ! Dios quia ra embasi nguia eicuã mose. Sã embesa ji riqui i no:

Se quia mbia tambasi eicuã mose, i que Dios ra, i que embesa ji ra.

20 Ae eicuãt e riqui jẽje, ũquĩ jembuquiaru chõ eriãcuã mose. Ũquĩ jembiu chõ eisei mose. Eĩ jenyee mose ee, eireĩ te ra huicua mose cote.

21 Mbia icuã mose jẽje, jeñeechĩ nda echeẽ ndibishorõ. Jẽingo turã ño ee. Mbae turã nguia equirãcuã jiri mbae icuã si re. Mbae icuã mombo jiri.

## 13

### *Sã mbia riqui turã ererecua ja je*

1 Mbia ja ererecua cheẽ mumbayã nguia. Dios ae chõ ererecua mii nguia. Dios chimii ja chõ mbia rerecua re.

2 Ae mbia rerecua cheẽ mumba quia, Dios cheẽ abe mumba chõ nguia aque. Dios quia emii tare nguia. Ae ererecua cheẽ mumba mumba quia, ũquĩ nda mbae rasi saã cote.

3 Mbia turã mbusiquiche sacua eã ño ererecua re. Mbia icuã mbusiquiche sacua nguia ñene. Nde ndeico turã mose, ererecua ra nembusiquiche

eã. Ndeico turã mose, ererecua ra ñee turã mbei ndeje.

<sup>4</sup> Dios ae chõ ererecua miï nguiã. Nandereaquiaturã sacua. Nde mbae icua naa mose, ndesiquiche jiri nda esi chã. Ndeicua mose ra ndeiruã nua arõte. Dios quiatu emiï nguiã ererecuarã mbia icua mbasi mbasi sacua.

<sup>5</sup> Ererecua cheẽ nandemumbayã ño nguia. Nandembaasi asiã sacua achõ eã ño ñene. Nandendua turã sacua abe chõ ñene.

<sup>6</sup>—Impuestos jëisi isi mbia si, i que Dios ererecua miï nda. Nyebe nandeico nguiã impuestos mondo mondo turã ererecua je. Dio s cheẽ nguire chõ ererecua riqui nguiã eisi isi.

<sup>7</sup> Jë deber i mose emo je, mbae jembuchebi jei chõ ee. Jë deber i mose impuestos, jemondo chõ ee. Ererecua je jëingo turã ño. Jeñee turã ño erĩ.

### *Jenyesequa ja quia jenyiese*

<sup>8</sup> Emo mbae mondo mose jëje, jëingo are arete chĩ nguiã mbae mondo rocoi ee. Deber jenyechĩ nda emo je. ¡Jenyesequa ja quiatu quia jenyiese jë! Jenyesequa mose mbia rese, Moisés chimbesa ja jemumbayã ño nguiã ãquĩ.

<sup>9</sup> ã ndei Moisés chimbesa ã:  
Emo ninisi rese ra ereicochĩ.  
Mbia mo nda ereiquiachĩ.

Mbae mo nda erembuquiachãchĩ.

Emo je ra erecheẽ ñooñochĩ.

Emo mbae ra erechosei choseichĩ,  
i que Moisés chimbesa ra. Nandechesequa mose mbia rese, nandeico embesa ji cheẽ mumbayã ã. ã ndei Jesucristo cheẽ ã: Sã ereico nyesequa nderete

rese no, eĩ ere si chõ nyesequa emo ndese. Nde ã naa mose, Moisés chimbesa ja eremumbayã nguia ã.

<sup>10</sup> Ae nyesequa quia mbia rese, ãquĩ nda mbae icuã saã eã mbei emo je. Emo nyesequa mose mbia rese, Dios cheẽ ndui si chõ eriqui nguia mbae turã naa naa ãquĩ.

<sup>11</sup> Dios rese jẽingo tuchi ãquĩ. Nandemae jei ra Jesucristo rese cote. Nandechẽ ngue equia nyii. —Nandemae je ra Jesucristo rese, nande que equia nyii. Namõ nda nandemae erese cote. Aichite eñi tu a cote.

<sup>12</sup> Itondaru rã ño mbae icuã ja namõ nde. Jesucristo ra tu mbae mbuturã cote. Nyaashĩ na nda cote. Nyebe nandẽico bei rã mbae turã ndese cote. Dios rese nandẽico tuchi rã cote. Mbae icuã ndiquisã sacuã nandesĩ.

<sup>13</sup> Nandẽico turã ño Dios resa rae. ¡Mbia quiacua ra nandesĩchãchĩ jẽ! ¡Nandequiacuachĩ nda jẽ! ¡Emo ninisi rese ra nandẽico icochĩ jẽ! ¡Mbae icuã nda nandechosei choseichĩ je! ¡Nandẽicuã icuãchĩ nda emo mbĩcuã icuã jẽ! ¡Emo mbae ra nandechosei choseichĩ jẽ!

<sup>14</sup> Jeñimee tuchi quia Jesucristo je. Ae nda uquirãcuã mee tuchi jẽje chã. Mbae icuã ndiquisã sacuã jẽsi. Ae icuã mbia chosei chosei quia nae, ãquĩ nda jẽsaã saãchĩ jẽ Jesús resenda chõ jẽ ndesẽ.

## 14

### *Jeñee asiã mbei jenongue je*

<sup>1</sup> Jesús quiato mo Jesús icua tuchiaã mose, jẽisi turã ño. Jeñee asi asichĩ nda ee.

<sup>2</sup> Emo emo mbae u ja. Emo emo soo u eã tuchi no. Ae soo u eãte quia nae, embaaquiato tuchi iriã ño ãquĩ nde.

<sup>3</sup> Ae soo u guia nae, sã ãquĩ ñee asiã mbei soocua reã je. Ae soo u eãte guia nae, sã ãquĩ ñee asiã mbei soocua je no. Dios quiato ja chõ ñene.

<sup>4</sup> Erecheẽ icuã aroneãte ererecua rimba mo je. Ae ae mbae saã nguiã nguerecua je. Dios ae nda ñee nguiã nguĩmba je. Mbae raã turã mose. Mbae raã icuã mose abe no. Dios quirãcuã ae nda nguĩmba mingo nguiã mbae turã ndese.

<sup>5</sup> —Nyaashĩ mo ngue Dios irabo mbiꞑcúe cose ra. ãquĩ nyaashĩ mose nandechĩmbaacua rã, i Jesús quiato mo nguia co. Jesús quiato mo nguia ñee nguiã: —Eĩ ja chõ nyaashĩ ndesẽ, i emo no. Sã Dios quiato ja ae riqui ndua ndua uchiangui re ae.

<sup>6</sup> Dios quiato mo ñĩmbaacua mose aque nyaashĩ mose, Dios je chõ eriqui nguiã ñĩmbaacua. Dios quiato mo mbae raã naa mose aque nyaashĩ mose, Jesús je chõ eriqui nguiã mbae raã naa aque nyaashĩ mose. Ae soo u quia, Dios je chõ eriqui nguiã soo u. Gracias, i que Dios je nyii ra. Ae soo u eã nguia, Dios je chõ eriqui nguiã soo u eã no. Ae abe gracias i chõ nguiã Dios je aque.

<sup>7</sup> —Sebi rese chõ taico bei, nande aroneãte. — Semanose mose quia tamano, nande aroneãte.

<sup>8</sup> Dios ae chõ nandereco mingo nguiã. “Emano”, i mose Dios nande je, nandeico nguiã mano. Nandereco siqui mose, Dios rimbarã ño ñene. Nandemano mose, Dios rimbarã ño nda nandeico nguiã no.

<sup>9</sup> Cristo que mano nda. Quera si que ra. Mbia

rerecuarã ngue quera si ra. Mbia reco rerecuarã. Mbia mano je rerecuarã abe no.

<sup>10</sup> Nandechẽ ìcuã ìcuã aroneãte nanderesenda mo je. Emo mose quia ra Dios mae tuchi nanderese cote. Nandechiangui renda ra etea tuchi cote. Ae quia nda nandechiã tea nguiã. Nandeturã abe rea.

<sup>11</sup> ã ndei embesa j i ã:

Dios ndei se. Se rei sereco bei.

Sésaa ra mbia chi ja ngoi nguiã ndese.

Ñee jaaja ra seje cote.

“Dios tuchi chõ nde re”, i jaaja ra seje cote, i que

Dios ra,

i que embesa j i ra.

<sup>12</sup> Nande ae ae ra mbae nandesenei senei Dios je aque mose. —ã ngue asaã saã nguia seico mose íbii ra, nande ja ja ra ee cote.

### *Jenongue jemb#icuã eã*

<sup>13</sup> Nyebe nandechẽ ìcuã eã nguia nanderesenda mo ñi. ¡Nandembia eãte chĩ nda jẽ! ¡Mbae ìcuã nda nandesã uquiachĩ ee jẽ!

<sup>14</sup> Jesucristo que sembaaquiaturã ra. —Mbae turã ja chõ mbia chiurã nde, i que ra. —¡Co ra jẽuchĩ jẽ! iãte Dios mbae mo ñi. —Eicuãte co, i mose emo, sã ae miã eu eã. Ae eu mose, eicuãte ee.

<sup>15</sup> —¡Co nandeu eã jẽ! Eicuãte, i mose nderesenda mo ndeje, eu eã. Nde eu mose, erchesequa eã ño nguiã nderesenda rese aque. Nderesenda je abe chõ ngue Jesucristo mano ndesẽ. ¿Mbaerã nda nderesenda eremb#icuã ndechuubi je re?



16 Ndechuubi turã ndaque ndeje. “Eïcuãte” i mose nderesenda mo, eu eã ae. Nde eu mose, mbia ra erembucheẽ icuã ndechue.

17 Dios chõ nandererecua cote re. Nyebe nandendua tuchi eã nguia nandechiurã ndese. Ae nandembei quia, ãquĩ abe rese. Dios rese quia nandendua. Ae chõ nandemingo nguiã mbae turã ndese co. Ae chõ nandechiã mbucoi nguiã co. Espiritu turã ae nandembia mingo nguiã co.

18 Eĩ nande mose Cristo je, Dios ia tuchi ra nanderese. Mbia abe ia ra nanderese.

19 Nandeico turã nda nandechue chã. Eĩ nande nda Jesús oseï oseï uquia nandechue chã.

20 —¡Aque soo ra nandeuchĩ jẽ! i mose Jesús quiato mo, jereuchĩ nda jẽ! Jesús quiato ra erembicua arõte nde eu mose. Mbae turã ja raque mbia chiũ. “Eïcuãte”, i mose Jesús quiato mo, eu eã ae.

21 Soo Jesús quiato mbicua mose, soo ra nandeu eã. Vino Jesús quiato mbicua mose, vino nda nandembei eã. Mbae mo Jesús quiato mo mbicua mose, nandeoco eã erese nande abe. Mbae mo Jesús quiato mo mbicha serĩ mose Dios icha si, ãquĩ ndese nandeicoã nande. Eĩ nda ichayã esi.

22 —So o icuã eã ño ñene, i mose Dios ndeje, echecuachõ ño nguia eu. Endua tuchi mbae mo naa nonde. Eïcuã arõ mose ndeje, esaã eã. Eturã mose ndeje, echecuachõ ño eraã. Nde ãquĩ naa naa mose, ndeya tuchi rae.

23 Nde ndeiranuã mose mbae mo ndese, esaã eã. —Eturãte ereae. Eïcuãte ere no ae, nde i mose eriisu isu, esaã eã ño. Ndeiranuã eraã ñooño mose, eïcuãte ãquĩ. Ndechiisu isu u mose soo, eïcuãte

ũquĩ. —Eicuãte ereae, nde i mose, ereicochĩ nguiã eu.

## 15

*Nandebi rese ra nandeicochĩ jẽ; nandenongue bi rese quia nandeico*

<sup>1</sup> Nande mo Jesús icuat e quia co. Ae Jesús icua tuchiãte quia nae, ũquĩ je nandeico turã jiri ae. Nandembaaquiату quiату ae. Nandebi achõ ndese ra nandendua eã.

<sup>2</sup> Ae nandebite nande ae, ũquĩ ndese nandeicoã. Ae Jesús quiato nongue bite nae, ũquĩ ndese quia nandeico. Ũquĩ mose nandeico nanderesenda mbaaquiату tuchi Jesús rĩ co.

<sup>3</sup> Cristo chee que siquíã ubi rese ra. Sã embesa ji riqui ñee Cristo rĩ no:

Paba, ae ndeucuayãte quia nae, ũquĩ ngue ñee icuã mbeite quia seje ra,

i que Cristo ñee ngu je ra,

i que embesa ji ra.

<sup>4</sup> Dios cheẽ mbesa ji cose ndare chõ nandembaaquiatusa re. Nandemingo mingue sacuã. Nandembirãcuã sacuã Jesucristo rĩ. Nyebe nandeico nguiã Jesucristo raarõ arõ mingue te ã.

<sup>5</sup> Dios chõ nandemingo mingue nguiã. Dios chõ nandembirãcuã nguiã. Dios nda jemingo turã mbei nyiese Jesucristo cheẽ ndui si chã.

<sup>6</sup> Ũquĩ mose ra jẽingo ñee turã mbei Dios je. Hue rĩ ja ra jẽingo ndua turã Dios rese. Dios quia Jesucristo ru re.

*Dios iate judíos eã ndese*

<sup>7</sup> Sã Cristo nandeisi turã no, eĩ jenyẽ si chõ nguia nyiisi turã. Eĩ nda mbia ñee turã Dios rĩĩ.

<sup>8</sup> —Eĩ tae tae, i que Dios judíos i ñiinda ja je cose ra. Nyebe Cristo ru nguiã mbae turã naa naa judíos je cote. —Dios cheẽ iochĩ cote, i nda judíos chã.

<sup>9</sup> Judíos eã abe mundua sacua Dios rese que Cristo ru ra. Dios turã ndese emundua sacua ño ngue eru nguiã. Co rei David chimbesa co: Paba, ndeturã tasenei senei judíos eã je.

Tairasei rasei abe ndeje,  
i que David embesa ra.

<sup>10</sup> Co rei embesa ji cheẽ mo co:

Judíos eã, jëya chõ Dios rese.

Sã Dios rimba iate erese no, eĩ jenyẽ chõ jë abe jëya erese,  
i que embesa ji ñee nda.

<sup>11</sup> Co rei embesa ji cheẽ mo co no:

Sã mbia ibi jenda ja ñee turã ja Dios rĩĩ,  
i que embesa ji ra.

<sup>12</sup> Isaías que co mbesa ra:

Isaí ririĩ nguia ra mbia judíos eã nderecuarã tuchi cote.

Mbia judíos eã nda “ichõiñosa reã”, i tuchi ee,  
i que Isaías embesa Jesús rĩĩ nda.

<sup>13</sup> Ũquĩ jëingo Dios icuate ũquĩ. Dios nda jembia tuchi mingo chã. Dios nda jeñia mbucui chã. Dios ae chõ “Cristo jësaarõ arõ”, i chõ nguiã nandemingo mingue ã. Espíritu Turã ndiqu i nandembirãcuã tuchi ã. Nandembia mingo Cristo raarõ arõ ã.

<sup>14</sup> Seyate aico jendese co, Seresenda. Jëingo turãte quia jenyiese ũquĩ. Mbae jëicua tuchite cote. Jë ae jëingo ñĩmbaaquiatsu quiatu turã jenyue ũquĩ.

15 Aireĩ ireĩ ate ã mbesa jêje, Seresenda. Jêtesareĩã sacua ã si. Dios turã ae ngue seirabo nguiã. Mbia mbesarei eã sacua Jesús cheẽ si.

16 Dios que seirabo Jesucristo rimbarã nda. Ucheẽ nenei nenei sacua mbia judíos eã je. Mbia judíos eã secheẽ isi turã mose, Espíritu Turã nda emingo icúe Dios mbaerã cote. Ûquí mose ra Dios judíos eã isi turã cote.

17 Se Dios cheẽ nenei nenei mose mbia je, mbia que siqui tuchi erese secheẽ nguire ra. Nyebe ùquí ndiqui nguiã sembia tuchi.

18 Jesucristo que sembirãcuã nda. Ucheẽ nenei nenei sacua judíos eã je. Nyebe judíos eã ndiqui nguiã siqui tuchi Dios rese cote. Secheẽ nguire cote. Sechisaã ndese abe maende cote. Mbae mo ni abe ra acheẽ iã cote. Jesucristo que sembirãcuã, ùquí mi ño aico nguiã ñee jêje a.

19 Espíritu Turã ngue uquirãcuã mee seje ra. Nyebe aico nguiã mbia mae sayã naa naa tuchi mbia je. Ûquí mos e que mbia riqui tuchi Dios rese cote ra. Jesucristo cheẽ ngue asenei senei Jerusalén nda. Mbia mangue chooñoa jenda je abe. Ilírico jenda je abe.

20 —Ae mbia riqui Jesucristo cheẽ nenei nenei eãte nae, huee Jesucristo cheẽ tasenei senei se, ae que se ra. Emo Jesucristo cheẽ nenei neneisa, huee taico bei eã, ae que se ra.

21 Sã embesa ji riqui ñee no:

Ae jiranuãte quia Cristo rese, ùquí nda jirandu erese cote.

Ûquí nda eicua cote,  
i que embesa ji ra.

*Aso ra Rómaa, i Pablo*

<sup>22</sup> Ae mbia riqui Dios cheẽ nenei nenei eãte, huee quiatu ngue aico nguiã Dios cheẽ nenei nenei. Nyebe aico nguiã osoãte jendea.

<sup>23</sup> Cose ndarechõ mbei chõ aico rei nguiã “taso jendea”, i. A jenda mbia que Dios cheẽ ñandu tuchi cote ra. Nyebe taso jendea cote.

<sup>24</sup> Seso mose España nda aso jendea. Sembia jiri sacua jendese. Taico mbirĩ na jendese huee. Jẽ nda sembucuaata turã mondo hue si cote chã.

<sup>25</sup> Jerusalén nane nda aso. Ofrenda mo arao quia Jesús quiato je co.

<sup>26</sup> Jesús quiato Macedonia jenda que ofrenda munua nua nda. Jesús quiato Acaya jenda rese. — Jesús quiato mbaecha reã je mbae nandemondo rã Jerusalén jenda je, i que ñee nyue nyii ra. Ûqui ño arao nguiã co.

<sup>27</sup> Coche ùqui ndiqui nguiã mbae mondo judíos Jesús quiato je. Judíos rane nguia Dios cheẽ senei senei tare nguiã judíos eã je. Nyebe ra judíos eã mbae mo mondo judíos Jerusalén jenda je cote.

<sup>28</sup> Nyebe ra ofrenda munua ji arao ee. Jesús quiato mbaecha reã je. Aquere ra aso España quiti cote. Aicha ra ñeenda cúa si mae jendese.

<sup>29</sup> Jesucristo ra semondo turã jendea. Ae ra nandembia ja uturã je.

<sup>30</sup> Seresenda, Jesucristo quiato quia jẽ nde. Espíritu Turã ño jembuchesecua nguiã jenyiese ùqui. Nyebe jeñee tuchi quia Dios je serĩ. Nandechẽ ja tuchi quiatu ee serĩ.

<sup>31</sup> —Paba, mbia icua Judea jenda esiquisã Pablo si. Paba, ndequiatio Jerusalén jenda nda ofrenda

isi turã Pablo si chã, jenye chõ Dios je.

<sup>32</sup> Ñquĩ mose ra seya tuchi mae jendese cote, Dios “eno” i mose seje. Jendese seico mose ra sequenea aucua tuchi cote.

<sup>33</sup> Sã Dios riqui bei jendese. Sã eriqui jembia.

## 16

### *Pablo saluda i ja mbia je*

<sup>1</sup> Febe jëisi turã ño. Jesús quiato chõ aque cuña nde. Mbae turã esaã saã mbeite quia Jesús quiato Cencrea jenda je aque.

<sup>2</sup> Jëisi turã ño nguia Jesús rñ. Sã Jesús quiato riqui nyiisi turã no, eĩ jenye chõ Febe isi turã no. Ae que mbae turã saã saã mbeite Jesús quiato je ra. Seje abe no. Nyebe jëturã ño jë abe ee.

<sup>3</sup> Aquila je saluda jenye rã seje. Eninisi Priscila je abe no. Serese que ñquĩ ndiqui Jesucristo cheë nenei nenei tuchi ra.

<sup>4</sup> Mbia que eiquia serñ serñte rei quia serñ nda. Siquicheã mbeite que equia ra. Nyebe aico nguiaã gracias i tuchi ee. Se ae eã. Jesús quiato judíos eã abe riqui gracias i jate ee ã.

<sup>5</sup> Ae Jesús quiato ñmunua nua nguia Aquila chuchua, ñquĩ je abe saluda jenye. Epeneto je abe saluda jenye. Sequiato tuchite que aque ra. Ae rane ngue Cristo isi Acaya jenda ra.

<sup>6</sup> María je abe saluda jenye. Ae que mbae saã saã tuchi Dios je jësaa ra.

<sup>7</sup> Andrónico je abe saluda jenye. Junias je abe. Se sí chõ ñquĩ nde. Serese que etarõ ji riqui cárcel nda. Dios cheë nenei neneisa tuchi chõ ñquĩ nde. Ñquĩ nane ngue Cristo icua sesi cose ra.

<sup>8</sup> Amplias je abe saludar jenye. Sequiato tuchi chõ Dios resenda aque re.

<sup>9</sup> Urbano je abe saludar jenye. Ae que Dios cheẽ senei senei nguia urerese ra. Sequiato Estaquis je abe saludar jenye.

<sup>10</sup> Apeles je abe saludar jenye. —Seicuaasa tuchi Apeles riqui co, i que Dios Apeles riñ nda. Aristóbulo chuchua jenda je saludar jenye seje.

<sup>11</sup> Herodión je abe saludar jenye. Se sí chõ ae re. Narciso chuchua jenda, ae Jesús quiato nae, ùquĩ je saludar jenye.

<sup>12</sup> Trifena je abe saludar jenye seje. Trifosa je abe. Ùquĩ ndiqui mbae raã naa tuchi Dios je ùquĩ. Nandequiato Pércida je abe saludar jenye. Ae que mbae saã saã tuchi quia Dios je ra.

<sup>13</sup> Rufo je abe saludar jenye. Dios chiirabo tuchi chõ ae re. Esi je abe saludar jenye. Taĩ na tuchi que eriqui seje ra. Mbae que esaã ja tuchi quia seje ra.

<sup>14</sup> Asíncrito je saludar jenye seje. Flegonte je abe. Hermas je abe. Patrobas je abe. Hermes je abe. Ae Jesús quiato riqui ùquĩ ndese, ùquĩ je abe saludar jenye.

<sup>15</sup> Filólogo je abe saludar jenye. Julia je abe. Nereo je abe. Enongue je abe. Olimpas je abe. Ae Jesús quiato riqui ùquĩ ndese, ùquĩ je abe saludar jenye.

<sup>16</sup> Jenyiquiaama ama saludar i nyue. Tuchuamo jenda ja Cristo quiato riqui saludar i jẽje ã.

<sup>17</sup> Huee emo ndiqui Jesús quiato mb#cuã sete hue. Hue emo ndiqui “Jesús quiato tamb#cha Jesús sí”, ite hue. Jeny#cuasẽ ño nguia ùquĩ sí. Jesús cheẽ ndui sí eã ño eriqui nguia mbia mbaaquiato

quiato ũquĩ.

<sup>18</sup> —Ae Jesucristo bite, ũquĩ nandesã saã, iã ño nguiã ũquĩ. Ubi achõ ño esaã saã nguiã ũquĩ. Echeẽ turã aba reã ño eriqui nguiã mbia je ũquĩ. Ae Jesucristo icua tuchi eãte quia nae, ũquĩ mbĩĩrĩ irĩ ño nguiã ũquĩ. Jenyĩcuasẽ tuchi chõ nguia ũquĩ si. Aba mbĩĩrĩ irĩsa tuchi chõ ũquĩ nde.

<sup>19</sup> Jẽ ngue Dios cheẽ jemumbayãte ra. Mbia que jirandu jate jendese ra. Nyebe seyate riqui nguiã jendese co. Jẽingo beĩ nda equia mbae turã ndese chã. Mbia nda jembĩĩrĩ irĩ eã jiri quia mbae icuã je chã.

<sup>20</sup> Dios quiarei aba mbiasa. Namo jiri ra ae Satanás ndiquisã mbeĩ jẽsi cote. Sã Jesucristo riqui turã mbeĩ jẽje.

<sup>21</sup> Timoteo ucheẽ mondo quia saludar i jẽje aque. Siqui beite equia serese Dios cheẽ nenei nenei co. Lucio abe ucheẽ mondo quia saludar i jẽje aque. Jasón abe no. Sosipáter abe no. Se sí chõ ũquĩ nde.

<sup>22</sup> Se abe secheẽ amondo quia saludar i jẽje aque. Tercio rei se. Se chõ aico nguiã Pablo cheẽ mbesa mbesa jẽje co. Jesús icuasa ja chõ nande re.

<sup>23</sup> Gayo abe ucheẽ mondo quia saludar i jẽje aque. A aico rã echuchua uque a. Jesús quiato chumunua nuasa beĩ chõ a re. Gayo chuchua. Erast o abe ucheẽ mondo quia jẽje aque. Ae chõ tesorero sucha tubĩriã jenda je. Cuarto nandequiato abe ucheẽ mondo quia jẽje aque.

<sup>24</sup> Sã Jesucristo riqui jendeaquiato turã mbeĩ. Amén.

*Pablo ñee hui beĩ sacuã cote*



<sup>25</sup> Nandechẽ turã mbeĩ chõ nguia Dios rĩĩ. Ae ra jembirãcuã tuchi mingo ucheẽ turã je. Echeẽ turã ngue asenei senei nguia Jesucristo rĩĩ nda. Aque cheẽ turã ngue mbia icuayãte quia cose nyii ra. Dios que embuchecua eã mbeĩ mbae ao ramo mosenda beĩ ra.

<sup>26</sup> Namõ ño Dios ucheẽ turã mbuchecua nguiã mbia je cote. Jesucristo rĩĩ. Dios cheẽ nenei neneisa que echeẽ mbuchecua nande je cote ra. Mbesa que nande je ra. Dios que ñee seje ra. —Secheẽ turã esenei senei mbeĩ quia mbia jaje cote. Siqui sacuã secheẽ ndese. Secheẽ mumbayã sacuã, i que Dios seje cote ra.

<sup>27</sup> Dios mĩĩ nguiarei siqui beĩ. Dios mĩĩ ño mae ja nguiã mbae ja rese. Sã Jesucristo riqui mbia mbucheẽ turã mbeĩte Dios rĩĩ. Amén.

**Mbia Cheë**  
**New Testament in Sirionó (BL:srq:Sirionó)**

copyright © 1977 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sirionó

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sirionó [srq], Bolivia

**Copyright Information**

© 1977, Liga Bíblica Mundial del Hogar. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sirionó

© 1977, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 29 Jan 2022  
eb2687f2-4654-5d43-8ec2-3ee35e8a435e